

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

V. Évfolyam. 45. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., PÉNTEK, 1908. JUNIUS 5-én.

V. Year. No. 45.

TAN A TISZTESSÉGRŐL.

WEKERLE SÁNDOR A CSÁSZÁRI JUBILEUMRÓL.

Egy nap beérkezett kábelsürgöny szerint a magyar kormányt megintérellátták azért, amiért a kormány felment Bécsbe, amikor a német császár és a német fejedelmek tisztelegtek Ferenc Józsefnél.

A kábelsürgöny szerint Wekerle Sándor miniszterelnök felelt a kormány nevében. Méltatlankodott. Haragudott. Azt mondta, hogy a tisztelegtetés legelőkelőbb fogalmával ellentétben, ha a magyar kormány nem lett volna jelen akkor, amikor idegen fejedelmek jöttek a MAGYAR király üdvözlésére.

Ezt az érvet elfogadom én is. A magyar kormány tisztelegtetésének kell lenni, amikor a magyar királyról van szó, annyival inkább, mert ez a kormány a királyi kormány. Sőt én tovább megyek. Tisztelegtetésnek kell lenni a magyar kormányt nemcsak a magyar királlyal, de magának Ferenc Józsefnek személyével szemben is. De ennek ellenében azt is vallom, hogy a magyar kormány valamelyes tisztelegtetéssel tartozik a magyar nemzetnek is. S ez a nemzet szemben tanúsítandó tisztelegtetés megkövetelte volna, hogy a magyar kormány ne menjen el Bécsbe akkor, amikor nincsen szó sem a magyar királyról, sem pedig Ferenc József személyéről.

Mert a német fejedelmek nem a magyar királlyal, sem Ferenc Józsefnél nem tisztelegtek Bécsben, hanem tisztelegtek az osztrák császárnál. Sem a magyar király valamelyes aktusának évföldjára, sem Ferenc József születésnapjára, vagy névnapjára nem zárandokoltak el a német fejedelmek Bécsbe, hanem elmentek oda egy oly kizárólagosan osztrák eseménynek a megünnepelésére, amely esemény a legáltalánosabban megünnepelt esemény volt a magyar nemzetnek.

Ferenc Józsefet a magyar nemzet csak 1867 óta ismeri mint magyar királyt. 1848 december másodikán ez a Ferenc József mint Magyarország elnöke lépett ki a gyerekszobából a harszóra. Amit az osztrák császár az 1848-tól 1867-ig terjedő időközben tett, az, legalább amennyire Magyarország jön tekintetbe, a törvénytelen ségek hosszú sora volt.

S december másodikán, amelynek megünnepelésére mentek el a német fejedelmek és a magyar kormány Bécsbe, soha nem lett volna nevezetes sem az osztrák történelmére, sem Ferenc József névére, ha azon a napon nem történt volna lábbal Magyarország királyi esküvel szentesített törvényeit, ha hékét az a napon Bécsben el nem határozták volna azt, hogy láncokba verik a magyar nemzetet, hogy elveszik tőle megint azt, amit a magyar „félis-tenek tanácsa” emberfeletti fardozások árán kivított. December másodikán elhatározták Bécsben, hogy kiszívják a magyar nemzet szíve vérést s az a vér tényleg hullott patakokban s maga Ferenc József térdig gázolt abban a vérben.

Igaz, hogy azok a megrendítő események a múlté. Igaz, hogy 1867-ben a magyar nemzet megkötötte Ferenc Józseffel a hékét s a béke kézzelfogható jeléről rátette a fejére Szent István koronáját. Igaz végül az is, hogy a magyar nemzet 1867 óta a lehető legelőkelőbb módon gyakorolta a felejtés, a hagyományos fátvorbítás mesterségét.

Felejteni szép emberi dolog. Megbojcsoltani az emberi szív legemesebb tulajdonsága. Azt azonban sem az isteni vallás, sem az emberi erkölcsök nem írják elő, hogy az ember elmenjen volt ellenségehez, hogy vele együtt mint örömtáncos üljön meg azt a napot, amikor az az ember könyörtelenül döfte a gyilkos tört a szívünkbe.

Meglehet, hogy ez Wekerle Sándor magyar miniszterelnök szemében tisztelegtetés, én a magam részéről más néven nevezném az ilyen eljárást.

Ferenc József iránt lehet Wekerle Sándor és Kossuth Ferenc a legnagyobb tisztelettel, 1848 december másodikán a magyar kormányt még akkor sem volna szabad ünnepelni, ha Ferenc József 1867 óta a legalkalmatlanabb királynak bizonyult volna.

Ha Ferenc József lehozta volna fejedelmi vendégeit Budapestre márczius tizenötödikének megünnepelésére, akkor „talán” elmehetett volna a magyar kormány Bécsbe december másodikán megünnepelésére.

Singer Mihály.

ÁLLAMI RÖPIRAT.

Az amerikai kormány és a bevándorlók.

Az amerikai kereskedelmi és munkügyi miniszteriumnak mint legfelsőbb bevándorlási hivatalnak értesítő iródja a „Sons of the American Revolution” névű nemzeti egyesület kezdeményezése a bevándorlók felvilágosítására a világ minden nyelvén röpiratokat nyomtatott. Persze magyar nyelven is.

Az érdekes röpirat első sorban a következő kérdésekre adja meg a felvilágosítást:

1. Milyen alkalmak nyílnak meg itt a bevándorlók számára a bevétel, vagy fizetésért való munkára?
2. Hogy állunk az országban a valóságban?
3. Jobb oktatásban részesülnek-e itt a gyermekek, mint szülőhazájukban?
4. Miben áll ez országban az oly sokal hangzatosabb szabadság?
5. Miképp kormányozzák ezt az országot?
6. Mennyiben folytathatnak be ez ország kormányzásába a bevándorlók és ezek gyermekei?

Már ezek a kérdések elárulják a kormányt az az eléggé nem méltatható törekvés, hogy a bevándorlót, mielőtt a lábát ez ország földjére teszi, tisztában legyen az Egyesült Államok intézményei és kormányrendszere dolgában, tisztában a megélhetési, az anyagi és erkölcsi alkalmak dolgában, amelyek mindenkinek rendelkezésére állanak, aki akár ideiglenes lakosa, akár állandó polgára kíván lenni ennek a köztársaságnak.

Ha Magyarország kormánya hasonló felvilágosító rendszert alkalmazna Magyarországon a nemzetiségek körében, ha minden nemzetiségű fiát a maga nyelvén felvilágosítani törekednék arról, hogy mindnyájan egy hazának a gyermekei s hogy ez a haza egyaránt gondoskodik minden gyermekéről, akkor a nemzetiségi agitátorok lába alól rég kivette volna már a talajt s a magyar államozmat nem kellene egyre belső ellenségek ellen megvédelmezni.

De nézzük, mit mond ez a röpirat a munka és a meggazdagodás lehetősége dolgában:

Az Egyesült Államok minden egyes

lakosa munkásember, az egyik, vagy a másik módon. Nemesség, amely nem dolgozik, nem ismerünk. Aki idejött, hogy új hazát találjon, attól elvárjuk, hogy dolgozzék. Sok az elvégzendő munka a földeken, a bányákban, a gyárakban és egyéb ipartelepeken. Míg a munka után tisztességes megélhetés van mindenkinek, munka nélkül itt nem élhet még senki. Sokan vannak az országban, akik munkájuk, vállalkozási szellemük, takarékságuk folytán gazdagokká lettek, de sokkal nagyobb a szegények száma, akik közül sokan örökkön-örökké szegények fognak maradni. Nyitva áll azonban mindenkinek a meggazdagodás lehetősége, aki dolgozni és takarékoskodni akar és tud.

A gyermekek iskoláztatása dolgában a röpirat a következőket mondja:

Nincsen e világon más ország, ahol az iskola annyira hozzáférhető a gyermek számára. Az iskoláztatás ingyenes. A költségek az államot terhelik, mert Amerika azt vallja, hogy minél jobb oktatásban részesülnek a gyermekek, annál jobb polgárokká válnak s annál jövedelmezőbb munkakört vállalhatnak, minél közelebb az iskolához, annál jobban gondoskodhatnak önmagukról és családjaikról.

Az Egyesült Államok szabadsága dolgában a következő magyarázatot adja a röpirat a bevándorlóknak:

Szabadság nem azt jelenti, hogy mindenki azt teheti, amire ösztöne hajtja őt. Lopni, csalni, embertársát megkárosítani, gyilkolni nem szabad. A szabadságot Amerikában úgy értelmezik, hogy ez ország bármilyen lakosa, amíg a törvényekhez alkalmazkodik, olyan foglalkozást űzhet, amilyen neki tetszik, aképp imádkozhatja az Istent, hogy ő akarja és aképp élvezheti vagyonát és munkájának gyümölcsét, a hogy ő találja azt jónak.

Beszél még a röpirat a kormányzati rendszerről, a polgárok jogairól, arról, hogy katonai kötelezettség nem terhel itt senkit és sok egyéb másról, ami mind az amerikai kormányt az azt épp oly szép, mint amerikai szempontból hazafias törekvést mutatja, a bevándorlók felvilágosítását az országot abban a pillanatban, amikor a vándorlót a kezében faradtan és sok esetben eleséggel ideérkezik.

CHESTER UTÓDA.

Nash Pál az új budapesti főkonzul.

Frank Dyer Chester, aki sikerrel és a magyarok iránt érzett lekövetelő szeretettel képviselte az Egyesült Államokat Budapesten, elvesztett a magyar ügyekre nézve. Most már bizonyos, hogy nem tér vissza budapesti állomásra. Annál bizonyosabb, mivel Roosevelt Tivadar már ki is nevezte az utódát.

Nash Pál a neve az Egyesült Államok új budapesti főkonzulának. Nash New York államban született, itt nyerte az első iskoláztatást, majd Bostonban teológiát tanult. Később a nyilvános pályára lépett s előbb Keleten, utóbb pedig Rheimsen képviselte az Egyesült Államokat konzuli minőségben.

Nash mindössze harmincegy éves s akik ismerik, rokonszenves embernek mondják őt. Chestert azonban alig fogja pótolhatni, már csak azért sem, mert a távozó főkonzul megtanulta a magyar nyelvet s így minden nehézség nélkül érintkezett a magyar társadalommal.

HAZAI ISKOLÁK.

APPONYI ÉS AZ INGYENES NÉPOKTATÁS.

A hazulról beérkezett lapokból látjuk, hogy Apponyi Albert gróf közoktatásiügyi miniszter nem egészen hiába járta be néhány évvel ezelőtt Amerikát. Megtanulta itt Amerikában azt, hogy a művelődés forrásait meg kell nyitni mindenki számára.

Apponyi tehát most, amikor tárcájának költségvetését tárgyalta a magyar képviselőházban, nagyfontosságú kijelentéssel lepte meg az országot, azaz, hogy legelőkelőbb törvényjavaslatot fog benyújtani az ingyenes elemi népoktatásról.

Ez mindenesetre nagy haladást jelent a magyar közoktatás terén, amely oly mulasztást fog helyreigazítani, amely mulasztásért mi amerikai magyarok pirultunk eddig leginkább. A magyar bevándorlót azért nézték le leginkább, mert a bevándorlói hatóság kimutatásai révén megtudta a világ azt, hogy aránylag Magyarországból származtak ide a legtöbb irni-olvasni nem tudó emberek. S mivel Amerikában nemesak ingyenesek az iskolák, de megvan az iskolakönyvszer is, természetesen a félvadak országának nézték azt az országot, ahol még annak a lehetőségére sincsen megadva a gyermeknek, hogy megtanuljon írni és olvasni.

Apponyi Albert ígérete, hogy behozza az ingyenes népoktatást, véget fog vetni a legszegényesebb állapotnak.

A „Posti Napló”-ból vesszük át azt a bő rányos kimutatást, mely szerint az ország elsőnek díszített vármegyéjében 29.116 iskolakerülő van és hogy olyan magyar városok, mint Szeged, Pétegyháza, Nagykőrös, Kecskemét, Debreczen egy, két, sőt három ezer iskolakerülőnél is többet díszíthetnek. A legmagyarabb városok szolgáltatják az alfabeták legnagyobb kontingensét és ezért van, hogy amíg a német nemzetiségekhez tartozó tanköteleseknek 89.31 százaléka jár iskolába, sőt a tótkornál 81.45 százalék, addig az államfenntartó magyar elem tanköteles gyermekeinek csak 81.33 százaléka jár iskolába. A fennmaradó 18.67 százalék az analfabéta, tehát kulturai fejlődésre és nemzeti felszámra éppen ennélfogva alkalmatlan tömeget gyarapítja.

A javaslat, mely ezeknek a botrányos állapotoknak véget akar vetni, meglesz. Most már csak az a kérdés, vajjon a létező törvényt aképp fogják-e végrehajtani, hogy az üdvösnek bizonyuljon? Mert tudvalevő dolog az, hogy nálunk odahaza minden nemzeti, vagy kulturális intézkedésnél előbb a finanszírozással tárgyalnak s ha a magyar pénzügyek vezetője a fejét rázza, akkor a törvény írott malaszt marad. Kívétel e tekintetben csak a katonai kérdésekben ismerünk. Ott rázhatja a pénzügyminiszter a fejét, ott hiába hivatkoznak az országnak szegénységére, ha Bécsnek pénzre van szüksége, ha az armádiát szaporítani, ha új gyilkos szerszámokat kell megrendelni a régi helyébe, akkor előteremtik a pénzt.

Vajjon az iskola unjoncainak felszerelését fogják-e annyira szükségesnek tartani, mint a hadsereg unjoncairól való gondoskodást, arra a közel jövő fogja megadni a választ.

De ha Apponyi törvényjavaslata teljes gyakorlati érvényesülést fog is nyerni s ha ezt a törvényjavaslatot örömmel üdvözöljük mi is mint első lépést a haladásnak, mégis ki kell jelentenünk, hogy odahaza ezzel a törvényjavaslattal is csak félmunkát végeznek.

Apponyi kötelezni akarja ugyanis az államot arra, hogy az iskolákat annyira segítse, hogy az ingyenes népok-

tatás minden vonalon érvényesüljön. De államotani a népoktatást nem akarja. Ennek a következménye az lesz, hogy például a nemzeti iskolákat is aképp fogja segíteni a magyar állam, ahogy segíti a többieket. S ez minden esetre rendjén volna, ha az illető iskolákban az illető nemzetiség nyelvén kívül a gyermekek a magyar nyelvben is taníttatnának s hazafias szellemet szívnanak magukba. Így azonban könnyen fog beállni az, hogy a magyar állam pénzén fenntartott iskolákban ellenségeket fognak nevelni a magyar államoszménnek.

Mindenek az iskolák államosításával egyszer s mindenkorra elejét lehet venni. Miért fázik hát Apponyi gróf az iskolák államosításától?

A BEVÁNDORLÁS RÓL.

A bevándorlóknak sokkal több a visszavándorlása.

Lapunk más helyén közlünk egy kis statisztikát az utolsó öt hónapnak bevándorlásáról és visszavándorlásáról. Ez a statisztika kell, hogy gondolkodóba ejtse még azokat is, akik évek óta egyebet sem tesznek, csak a bevándorlás megszűnését sürgetik. Törvényeket akartak az idegenből ideérkezők kizárására, mert szerintük a bevándorlás veszélybe sodorja az országot.

Ezek az amerikai baglyok most azt tapasztalják, hogy a bevándorlók dolgozni jöttek ide, azaz gyarapítani a nemzeti vagyonot. Mielőtt megvonták tőlük a munkára való alkalmat, nemesak hogy bevándorlás nincsen, de a visszavándorlás oly arányokat öltött, hogy Amerika történelmében erre példát egyáltalán nincsen.

De nézzük csak a számokat. Januárius elseje óta százötvenháromezer szonhét bevándorló érkezett a nev YORK kikötőbe, ugyanabban az időszakban azonban háromszázötvenegyzerkilencszázkilencvenötön vándoroltak vissza Amerikából szülőhazáikba, azaz a visszavándorlók száma százötvenezrel multa felül a bevándorlók számát.

Ha a bevándorlás és visszavándorlás között beállott ez az arány állandósulna, mié lenne ez az ország? El bírja-e viselni ez az ország a munkásoknak ezt a lepadását? S vajjon káros bevándorlás-e az, amely dolgozni és csak is dolgozni akar?

Ezeket a kérdéseket azoknak figyelmébe ajánljuk, akik az ideérkező emberszállományoktól feltették mindig az országot.

TAFT ELLEN.

Egyik beszéde miatt haragudsznak rá.

Taft hadügyminiszter, a republikánus pártnak elnökelője, ellenségeinek anyagot adott újabb támadásokra. A sirdisítés napján Taft ugyanis nagyszabású beszédet tartott Grant tábornok sirján. E beszédében a jövődéli elnök nemesak díszítette Grant tábornok emlékét, de kiemelte fogyatékososságait.

Ezt nem akarják neki megbocsátani azok, akik mindenben hibát találnak. Grant tábornok a történelem. Az ő díszességét kibébiteni nem lehet s épp azért az, aki hibáit is bemutatja, csak annál jobban emeli ki érdemeit, nagyságait.

Azok, akik Grant sirjából akarnak fegyvert kovácsolni Taft ellen, azok bántják a hős tábornok emlékét.

THE DOLLAR SAVINGS & TRUST COMPANY

MAGYAR OSZTÁLYA

YOUNGSTOWN, O.

VAGYON: \$1,500,000 PÉNZT KÜLD az 6-hazába és a világ minden részébe gyorsan, olcsón és pontosan. PÉNZBETÉTEK után 4 százalék kamatot fizet. ÜZLETVEZETŐ: Burger B. Lajos.

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

KÉPKIÁLLÍTÁS A „BEVÁNDORLÓ” SZERKESZTŐSÉGÉBEN. Lapunk előző számában említettük már, hogy *Illés Antal* tehetséges fiatal magyar festőművész, aki ez idő szerint New Yorkban időzik, a lapunk szerkesztőségében állította ki egynehány legújabb képét. A kis képiállítás megnyitása óta sűrűn látogatják szerkesztőségünket s mindenki elragadtatással nézi a fiatal művész munkáit, amelyek annál jobban esnek a magyar látogatóknak, mert rajtuk a hazai szellem, a hazai ég, a hazai levegő. A képek megtekintésére a jövőben is szívesen látunk látogatókat.

A COLUMBUSI GENERALIS DAYTONBAN. *Scabó Imre*, Ohio állambeli Daytonban lakó honfitársunk írja: *Igen tisztelt Szerkesztő Ur! A Baththyány-Egylet*, mely eddig Columbiában és vidékét szerencsétlen, most hozzánk, Daytonba teszi át a főhadiszállását. Kérem emellett az igen tisztelt szerkesztő urat, hogy pár soraimnak helyt adni sziveskedjék, mert nem tudom tovább elnézni, hogy *Horváth István* és társai mit művelnek a magyarok között s így legalább a daytoni honfitársaimat szeretném arra figyelmeztetni, hogy óvakodjanak azoktól az uraktól, ne csatlakozzanak az együletükhöz, mert annak nekünk jó, megélhető, régi magyar egyleteink, amelyek becsülettel képviselik a magyarság érdekeit. — *Horváth István* generalis, aki most június havában akar bennünket, daytoniakat szerencsétlen, itt már ki is nevezte a főtitkárt, csupa a generalishoz illő embereket. A főtitkárt az lesz, akiről itt Daytonban *Bajusz György* néven ismerünk, de aki, ha más városba megy, *Csaba János* névre hallgat. Vigyázzatok hát, magyar testvérek, hogy lépne ne menjétek és örizkedjétek *Horváth* generalistól és az ő vitézeitől. Hallomás szerint a generalis és a törzsakar már hetek előtt távoztak el előbbi főhadiszállásukról és pénzvadászatra mentek értesülésem szerint Pennsylvania-ba, ahol az uniformisukat mutogatják. Az uniformis megjárja, de a generalis nem. Hafafias tisztelettel *Scabó Imre*, Kossuth Colony, Dayton, Ohio. Adtak *Scabó* honfitársunknak levelet, mert mi is már több ízben rámutattunk az együletre, ennek működésére és az egylet vezérférfiakra. A közérdek

megköveteli, hogy újból és újból arra figyelmeztessük honfitársainkat, hogy örizkedjenek a Baththyány-Egylettől és ennek kolompasaitól. Amint *Scabó* honfitársunk helyesen megjegyzi, van elég régi, jó magyar együletünk, vannak megbízható szövetségeink, amelyek mindenkor becsülettel megfeleltek kötelességünknek. Kár volna tehát más együlettel kísérletezni még akkor is, ha annak élén közismert és közbecsült férfiak állának. Reméljük, hogy a daytoni magyarok megszívlelik ezt a mi figyelmeztetésünket.

VISSZA AZ Ó-HAZÁBA. *Oláh Anna* kisasszony, a new yorki magyar hölgykóroszornak egy kedves virága, szerdán utazott Magyarországra rokonainak meglátogatására. A távoztó tisztelőinek hosszú sora kísérte ki a hajóra, ahol fülkáját elhagyták virágokkal. *Oláh* kisasszony csak október havában fog visszatérni körünkbe. — A jövő napokban megy ugyancsak hosszabb látogatásra Magyarországra dr. *Riga Sándor* előnyösen ismert new yorki magyar orvos, aki hosszú éveken át volt a segélyegyletnek igazgatója.

A DRÓTNÉLKÜLI TELEFON. Újból meg újból felhívjuk olvasóink figyelmét a „The Ellsworth Company” nevű nagyszabású részvénytársaságra, mely a drótnélküli telefon értékesítésére már régebben alakult s minden egyes részvényest máris részesített abban a haszonban, mely e fontos, az egész világot felforgató találmány értékesítésével eddig is járt.

Az Egyesült Államok hadihajóin és az egyes vasutakon máris használatban van ez a találmány s most újabb A LÉGHAJÓKAT AKARJÁK A DRÓTNÉLKÜLI TELEFON UTJÁN ÖSSZEKÖTNI A FÖLDDEL.

Aki gondolkozik tud, az első pillanatra belátja, hogy a drótnélküli telefon oly találmány, mely rövid időn belül uralni fogja az egész világot s hogy A RÉSZVÉNYEK ENNELFOGVA OLY HASZNOS BIZTOSÍTANAK A RÉSZVÉNYEK TULAJDONOSAINAK, A MELY HASZON NAGYSÁGÁT EZ IDŐ SZERINT KISZÁMITANI NEM LEHET.

Tény az, s e ténynek valóságáról a „Bevándorló” szerkesztője személyesen meggyőződött, hogy minden egyes részvény után a társaság eddig is HÁROMSZOR fizetett már osztalékot. Ezen osztalék évről-évre nagybobbodik a társaság üzletkörülnéke nagybobbodásával. Jó lehetne ajánlhatjuk emellett olvasóinknak a részvények vásárlását. Egy részvény ára ez idő szerint tizenöt dollár. A részvények ára

Nem felelt senki. Ekkor a bituló sorok egyikéből felállt egy magas, nyurga férfi. Senki sem tudta, ki. Egy hónap óta volt a városban és folyton az antikváriusoknál bujkált. Sokan azt hitték, hogy egy külföldi múzeum küldöttje, aki Olaszországba jött vásárlás végett.

A nyurga férfi odament a szoborhoz, feltette a monokliját, lehajolt hozzá, egy percig nézte, aztán megvetőleg legyintett a kezével.

— Ez utánzat, — mondta angolul! Lassan mondta, de úgy, hogy mindenki meghallja.

Egyszerre tizen is felugráltak a székekről és nekifutottak.

— Ez utánzat? — Hol van a szeme? — Ön nem ért hozzá.

Valaki, akinek a feje nem látszott, elkiáltotta magát: — Meg van bolondulva.

A kikiáltó nyugodtan mosolygott és a kis elefántesontnyelű kalapácsával játszott.

A becsüs ordított. — Minek jön ilyen helyre, ha nem ért a dolgokhoz? Ez utánzat? Menjen, hívja be az utánzót a legelső asztalosinast, az is meg tudja mondani, hogy ez epochabeli dolog. Firenzében vagyunk, uram, Firenzében.

Kacagtak, kiabáltak, szitkozódtak, össze-vissza gesztikuláltak. De a nyurga férfi a zárvarban nyugodtan és méltóságteljesen állt, meg se rezgett a monokli a szemén.

Ekkor a nagy felfordulás közepette megnyílt az ajtó s belépett rajta *Vira*, az özvegy.

Tulajdonképpen nem volt özvegy. Csak annak hívták az emberek. A férje az örültek házában ült vagy öt esztendő óta. Sok jó oka volt rá. Azóta *Vira* vezette az üzletet egyedül, egy csinos segéddel. Most azonban állítólag befeláradt, veszteségek érték. Vissza akar vonulni, azért árverés alá bocsátotta az egészet.

Mikor az özvegy belépett: minden szem felé fordult. Valaki mindjárt az ajtóban megsugarta neki, mit mondott az angol.

rohamosan emelkedni fog s így ajánlatos, hogy gyorsan vegyen, aki részvényeket vásárolni akar. Minden levél és pénzküldemény így címzendő: THE ELLSWORTH COMPANY, 43-49 Exchange Place, NEW YORK CITY. A levelek magyar nyelven írandók.

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉKA. A new yorki magyar színpadon, amíg ilyen volt, sok örömet szerzett *Thury Ilona* a magyarságnak az ő eleven játékával, az ő kedves hangjával. Mikor a magyar színpad összedől, *Thury Ilona* átkerült az orfeumba, a hol ugyancsak kedvencévé lett a közönségnek. Az orfeum vezetősége *Thury Ilona* érdemeinek elismeréséül most vasárnap jutalomjátékot rendez. A jutalomjáték alkalmával „A vig özvegy” című világhíre vergődött operett főbb jelenetei lesznek előadva, valamint énekszámok angol, magyar, német és francia nyelven. *Thury Ilona* iránti tiszteletből a jutalomjátékban a new yorki vaudeville-művészek legelőkelőbbjei fogják közreműködni. Kíváncsnak tartjuk, hogy a magyarok tömeges megjelenéssel tüntessék ki *Thury Ilona* a jutalomjátéka alkalmából. Az előadás esti 8 órakor kezdődik. Belépőjegy 50 cent, páholyülés egy dollár. Az orfeum a harmadik avenue a 13-ik utca sarkán van.

A TRÉFA SZOMORU VÉGE. Még a mult év elején történt, hogy egy *Felber Sándor Pál* nevű fiatal ember, aki Csongrád megyéből vetődött New Yorkba és itt rajzolóként adta ki magát, udvarolni kezdett *Klein Mária*nak, egy feltűnően szép magyar hölgynek. A csinos magyar leány hallgatott a behízveglő modorú fiatal ember szavaira s elvégre *Hunfalvy Hugó* ügyvéd közjegyzői minőségében össze is adta a fiatal párt. A megtörtént házasságtöréstől a közjegyző kettős okmányt adott át a házasságnak azzal a megjegyzéssel, hogy az egyiket az erre illetékes New York városi jegyzői hivatalban tétéményezték le. A fiatal férj ezt azonban nem vette. Míg 270 East 10-ik utcai fészékükben vígan turbékoltak, az alatt a „derék” férj elsínoftotta az okmányokat s így a megkötött házasság nyomait csak a — szerelem hagyta vissza. Az asszony sírva győződött meg arról, hogy a házassági okmány a City Hallban beiktatva nem lett s hogy ennél fogva házassága nem törvényes. A férj ezt ezek után, miután rosszszeműsége kétségtelemé vált, az asszony kiutasította a közös lakásból s a jó madár szívesen tovább repült abban a hiszemben,

Vira gúnyosan vállalt vont és előbbre jött. Nagyon csinos, formás asszonyszemély volt. Fekete hajú, puderes arcú, széles csipőjű.

Rövid szoknyája alól magas cipő-sarkok és áttört harisnyák látszottak ki. Kötény volt előtte, mert éppen a lakásából lépett ki, ami az üzlet fölött volt, az első emeleten. A haja bodorítva volt és benne egy kis piros szalag. A keblén néhány székfü nyiladozott.

Előbbre jött, ránczolt a nyurga angolra egy futó és megvető pillantással, aztán hímbláló lépteivel — mintha a dolog éppen nem érdekelné — keresztülment a raktáron, ki a kertbe és ott leült az ércszék-sírtörmelékek, márványoszlopok és régi modenczék közé.

Az angol utána nézett, aztán ledobta szeméről a monoklit és nyugodt egykedvűséggel visszatart a helyére és leült. Az árverés pedig tovább folyt az ismeretlen szent melleszobrára.

Csakhogy a dolog most már sehogy sem ment. Az a néhány gyűjtő, aki előbb a szoborra árverezett, noha nem adott egészen hitelt az angol nyilatkozatának: mégis gyanút fogott, elkodvetlenedett és vissza akart vonulni.

Vonulhatott bátran, mert a becsüs most már magáévá tette a dolgot. Felállt és harsány hangon kiáltotta a terembe:

— Mennyi volt a legmagasabb ajánlat?

— Tizenkétezer, — felelte vissza egy bizonytalan hang.

— Tartom tizenötézerért. Nos? Senki sem szól semmit.

— Tartom huszezerért! — kiáltotta a becsüs.

Az árverező koppantott az elefántfejú kalapácsal.

Az ismeretlen szent szoborra visszakerült az özvegy birtokába, aki kiinn ült a kertben és a kavicsokkal játszott. Estig még sok brokátot eladtak, templomi kelyheket, ezüstöt, régi csipkéket, porcellánokat.

És az angol most mintha felolvadt volna, hirtelen örült kedvel kezdett árverezni. Alig lehetett tőle valamire jutni. Mindent megvett. És mikor az

LEGELCSŐBB UTAZÁS EUROPÁBA!
KETTŐSCSAVARU GYORS GŐZHAJÓKON
KÉNYELMES ELHELYEZÉS, KITŰNŐ ELLÁTÁS.
FELVILÁGOSÍTÁST AD DIJMENTESEN:
LÁNG JÓZSEF IGAZGATÓ
1496 Second Ave., - - NEW YORK
MAGYAR BANKHÁZ, LEGGYORSABB PÉNZKÜLDÉS.

hogy törvényes házasság nem lévén, az asszony iránt nincsenek kötelezettségei. Rutul kijátszott felesége *Hunfalvy* urhoz fordult, aki mint közjegyző, igazolón fogja, hogy a házasság törvényes uton és tanuk előtt meg lett kötve. Felber ur tehát hiába semmisítette meg az okmányokat, az asszony minden pillanatban felelősségre fogja őt vonhatni.

RÉTHY LAURA TRENTONBAN. Értesülésünk szerint *Réthy Laura* énekművésznő június 10-én a New Jersey állambeli Trentonban magyar dal-estélyt rendez, amelyre a trentoni magyarok serényen készülődnek.

KERESZTELÉS PALMERTONBAN. *Hepinger János* honfitársunkat a neje szép fiúgyermekkel ajándékozta meg, aki a keresztségben a János nevet kapta. Keresztülék *Majner István* és *Schenik Zsuzsanna* voltak.

„PILLANGÓ KISSASSZONY”. Holnap, szombat este hozzák a new yorki magyar színészek a „Pillangó kissasszony”-t színi *Király Aranka*val a czím szerepben. Az előadás, melyet „szívesnek bucsuja” név alatt hirdetnek, esti 8 óra

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉKA
VASÁRNAP, június 7-én esti 8 órakor az ORFEUM HANGVERSENTERMÉBEN
13-ik UTCZA és HARMADIK AVE. sarkán.
.. VIG ÖZVEGY ..
hires operett főbb jelenetei, valamint angol, magyar és német dalok a legelőkelőbb vaudeville-művészek közreműködésével adatnak elő.
EZ ELŐADÁSSAL ZÁRÓDIK BE AZ IDÉNY.
BELEPŐDIJ 50 CENT. PÁHOLYÜLÉS 1 DOLLÁR.
JEGYEK MINDEN NEVESEBB MAGYAR ÜZLETBEN ÉS KÁVEHÁZBAN KAPHATÓK.

árverésnek vége volt, rögtön elküldte az egyik szolgát kocsiért. Felrakott mindent és mint aki dolgát jól végezte, elhajtatott a hoteljébe.

Este kilenczóra — *Vira*, az özvegy, éppen lefeküdni készült és a haját fonta be a tükör előtt — mikor esengetnek az előszobáján.

A cseléd bejött és azt mondta: Künn egy idegen ur van, aki beszélni szeretne az asszonnyával.

— Híven későn? — mondta *Vira*, az özvegy és bosszusan kapta magára a csipkés pongyoláját.

— Igen, böcsánatot kér, amiért ilyen későn jött, azt mondta, holnap korán reggel el kell utaznia és halaszthatatlan közölni valója volna.

— Hát jöjjön be.

A cseléd kiment és bebocsátotta a késő látogatót. De *Vira*, az özvegy alig ismert rá.

Egyszeren a table d'hote-től jött, smoking volt rajta és valami nagyon különös, kedves illatszert hozott magán.

Az özvegy megérezte s amint az a felöltőjét levette magáról és könnyedén egy székre dobta, elpirult kissé és zavartan nézett rá.

— Miben lehetek szolgálatára? — kérdezte azzal a kis angol tudományával, amit az üzlet kedvéért megtanult.

Az angol mosolygva felelt és tökéletes olaszszóval.

— Egy hibát szeretnék jóvátenni, — mondta, — egy hibát, amit akaratlanul ön ellen elkövettem, a mai árverésen, ha emlékszik rám ugyanis.

Az özvegy nyájasan mosolygott. — Kérem, foglaljon helyet! — mondta a férfinak, miközben nyakán a csipkét rendezte.

Az angol leült. — A szoborról van ugyanis szó.

— Ah, igen, a szoborról! Ön azt mondta róla, hogy utánzat.

— Igen. És ezáltal elrontottam a szoborral a vásárt. Nem vette meg senki, ugyebár?

— Nem. A szobor itt van.

kor kezdődik és bálal fog végződni. Az előadást a *Webster Hall*ban, a magyar színtársulat volt rendes működési helyén fogják megtartani. A magyarság körében nagy az érdeklődés a darab iránt s a színészek érdekében óhajtuk, hogy ez érdeklődés szép anyagi sikerrel járjon.

MAGYARFALÓ MUSZKA PASSAICON. *Fischer Miksa* és *Sedlak E.* passaiói honfitársaink a következőknek közlésére kérnek fel bennünket: Sok minden megészik, amirehöz közzük nem lévén, hozzá nem szólnak, ha azonban a magyart magyar voltában bántják, gyalázzák, kötelességünk azt szóvá tenni.

Passaicron a második utcában lakik a Muszkorszából idevetődött *Drossness R.* Ez a jeles alak valami fölött összekulombózott egyik magyar honfitársunkkal, majd kirántotta fegyverét, a rőföt s ezzel hadonászott. Az utcai mulatságba, miután *Drossness* a magyarokat gyalázza, beleszóltott egy másik magyar urember és ennek fellépésére *Drossness*, aki majdnem KIZÁRÓLAGOSAN MAGYAROKTÓL ÉL, le sem írható gyalázó kifejezésekkel illette az ősszmagyarságot. Az egészre nekünk az a

— Nagyon helyes. Én ugyanis, mikor innen elmentem, szemrehányást tettem magamnak a megdöglőtlan kijelentésért. Mert noha a szobor nem valódi, nem volt semmi jogom hozzá, hogy a többi bevét elriasztam tőle és ezáltal ilyen kedves és szép asszonynak, amilyen ön, kellemetlenséget, esetleg anyagi kárt okoztak.

Vira asszony elfogadta a bókot és kissé akadozva mondta:

— De uram, az a szobor...

— Utánzat, — mondta finom mosolylyal az angol. — Ha akarja, rögtön meg is győzöm róla. Szabad látnom azt a szobort?

— Szívesen. Odalenn van a boltban, ha úgy tetszik, lemehetünk.

Az angol karját nyújtotta az asszonynak és a keskeny lépcsőn óvatosan vezetete lefelé a boltba.

Az asszony ezt az állapotot egészen kedvesnek találta. Az angol így, amint mellette ment, nagyon csinos és elegáns volt és parfümjé valami nagyon kellemes hatással volt *Vira* asszony idegére.

— Vigyázzon, el ne essék, — mondta az angol, mikor lérték a sötétbe és megszorította a *Vira* karját.

Az asszony a villamos lámpa gombját kereste, de nem találta meg rögtön.

Mikor megtalálta, már sápadt volt kissé és a szájaszélre reszkedett.

— Itt a szobor, — mondta és egy kis asztalra mutatott.

Az angol levette a szoborról a darab brokátot, amivel le volt takarva és szólt:

— Nézze csak, itt, ahol a palást kezdődik, látja? Itt egy fekete vonal van, ami olyan, mintha a ruha díszje volna. Valami zsinór. Nohát nem igaz. A szobor két darab fából van csinálva és itt a vonal alatt össze van ragasztva. Váltól lefelé valódi, de a feje új. A feje a tizenhatodik századból való.

Vira az angolra nézett halálos rémüléttel és nem szólt.

— Az ön boldogult férje rutul megjárta ezzel a szoborral. Mert adott érte vagy ötezer lírát, ugy-e?

— Tízezer adott érte, — mondta kétségbeesetten az özvegy. És *Lien-*

TÁRCZA.

AZ ISMERETLEN SZENT SZOBORA.

Irta: *Erdős Renée*.

Vidám kis árverés folyt lenn az óriási antikváriumban.

Pokoli lármá és összevisszaság volt, alig lehetett hallani a kikiáltó hangját. Az íróasztalnál ülő írrok örülten rázta a csemetéit. Csend lett. A kikiáltó szólt:

— 346. szám: egy ismeretlen szent szobora. Festett fafaragás. A 14-ik századból. Tízezer líra.

Az antikváriusok egymásra néztek. Egy pár ismert gyűjtő az asztal köré segreglett, ahol az ismeretlen szent mellé szoborra állt. Gyönyörű munka volt. Egy női fej, koronával. A szemek csakva voltak, az ajka félig nyitva, mintha aludna. Keskeny vállaira fűzött, szoros, kék mellény simult, a nyaka, álla finom volt és bájos.

— Tízezer líra, — ismételte a kikiáltó.

Senki sem szólt rá semmit. Egy idősebb angol odament a szoborhoz és megkopogtatta.

Mindenki nevetett.

— Tízezer líra, uraim. Senki sem tart igényt rá? Sokallják?

— Per-Bacco, — dörmögött egy olasz antikvárius a szomszédjának — megér harmincezer lírát. Ha pénzem volna!

— Sokallják, uraim? — szólt ismét a kikiáltó. — Hát mondjuk: ötezer. 346. szám. Egy ismeretlen szent mellé szobora a 14-ik századból. Ötezer líra.

— Ötezeröt száz! — kiáltotta egy hang.

— Hát ezér.

— Hát ezér.

— Nyolcezezer.

— Tízezer.

— Tizenkézezer.

Egy pillanat alatt felverték tizenkétezer lírára. Akkor megálltak.

— Uraim, — szólt a kikiáltó, — senki sem ajánl többet?

megjegyzésünk, hogy a rófik nagymestere hadonászhat kedve szerint, mi őt ebbeli multságában megzavarni nem akarjuk, de ne sértse a magyart. Mert habár a piszok nem fogja az aranyat, mindazonáltal, ha Drossness ur megint sérteni találna a magyart, a rófik másik vége, magyar alkalmazottja daczára, könnyen fejéje fordulhat. Ebből pedig azt a tanulságot vonjuk le, hogy mi magyarok rendszeren azokat pártoljuk, akik bennünket gyaláznak. — Fischer Miksa, Sedlak E.

HOL KAMATOZTASSA A MAGYAR A PÉNZT? Két hatalmas bank, egy clevelandi és egy pittsburgi, a múlt hetekbep pénzzavarba hozták azokat a magyarokat, akik megtakarított pénzeiket azokba a bankokba fektették. Nem fog ugyan elveszni senkinek egyetlen centje sem, de hónapokig fog tartani, amíg a nevezett bankok folyósíthatni fogják a náluk letéteményezett pénzeket. Aki pénzt akképp akarja elhelyezni, hogy ahhoz bármely pillanatban hozzáférhessen, forduljon a duquesne-i takaré- és hiteltársulathoz, amelynek egyik vezérémbere **KLEIN JAKAB** ur, akinek Pittsburgban, 1310 Penn Avenue alatt leve magyar bankházát előnyösen ismeri minden amerikai magyart. Aki tehát pénzt biztosan, kamatok mellett s egyáltalán akképp akarja elhelyezni, hogy mindig visszakaphassa, amikor szüksége van rá, az forduljon bátran erre a címre: **HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO., DUQUESNE, Pa.**

PUNKÓSDI ISTENÍTISZTELÉS A FELSŐ-VÁROSBAN. A New York Harlem-i 1. Magyar Ref. Egyházzal a punkósdai ünnepek alatt az istenítiszteletek a következő sorrendben tartottak: Punkósd napján reggel 9 órakor alkalmi istenítisztelet urvacsora-oztással. Délután 1/25 órakor hálaadó istenítisztelet. Az egyház temploma a 116-ik utcában van, a 24k és 34k Avenue között.

Lelkész: Jeczerniczky Aladár, 312 Pleasant Avenue.

TEMPLOMSZENTELÉS ALPHÁN. *Ujfalvy János* alphi magyar ref. lelkész arról értesít bennünket, hogy az angol misszióhoz tartozó alphi buzgó református és evangélikus magyar hívek áldozatkészsége folytán a téglyából épült és gyönyörű színes ablakkal ellátott templom belseje teljesen készen van. A punkósdai ünnepi isteni tiszteletek itt lesznek megtartva, a délelőtti tíz órakor, a délutáni három órakor kezdődik. Délelőtt az Ur asztala is meg lesz terítve, hol a ref. híveknek kenyérral, az evangélikusoknak ostyával lesz kiosztva. A templom ünnepélyes felszentelése július negyedikén fog végbemenni.

NYILVÁNOS KÖSZÖNET AZ AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG-

ben vette már vagy nyolcz esztendő előtt és nem tudott tulajdoni rajta.

— Nem volt az ön boldogult férje beteg akkor, mikor ezt a szobrot vásárolta? — kérdezte érdeklődve az angol.

— De hisz az én férjem nem halt meg, — mondta most Vira.

— Ugy, nem halt meg, — esodálkozott az angol. — Hát hol van akkor?

— Az örültek házában van, — mondta esendesen az asszony és sietve a zsebkendője után nyúlt, hogy a szeméit eltakarja vele.

De az angol nem engedte. Megfogta a kezét.

— Az örültek házában? Szegény asszony!

De sietve hozzátette:

— Bizonyára már akkor kezdődött a betegsége, mikor ezt a szobrot vásárolta. Mert felteszem róla, hogy értett a dolgokhoz és józan elmevel nem engedte magát így részélni. Szegény asszony! Szegény asszony!

És megsimogatta gyengéden az özvegy kezét.

Az nem jutván a zsebkendőjéhez, kénytelenül mosolygott és így mondta: — Bizony, sokat kellett kiállnom mellette. Mert meg akart ám fojtani. Ez volt a fő örülete.

— Cseppet sem esodálkozom rajta, — mondta az angol szeretelméltóan, — akinek ilyen csinos asszonya van és mellette az örültek házába akarják vinni! Én az ő helyében hasonlóan eslekedtem volna. Pedig igazán kár lett volna a nyakáért.

Vira, az özvegy megreszkettett attól a pillantástól, amivel az angol az utolsó szavait kísértte.

A pillantás egész állhatatosan telepedett meg Vira asszony nyakán és nem akart elmozdulni onnan.

— És most térjünk az üzletre, — mondta az angol hirtelen. — Én jóvá akarom tenni a hibámat és megveszem a szobrot. Adok érte annyit, amennyit az utolsó árverező ígért. Tizenkétezer lírát.

Az asszonyban egy pillanatra felébredt a kereskedő és habozva szólt: — De, uram, ha ön akkor közbe nem

szól, a szobrot esetleg felverik 20 ezer lírára is.

— Az lehet, de nem érte volna meg. A végén kisült volna valami és őnt pörbe is foghatják. Nem sokkal jobb két-ezer líra becsületes haszon, mint tízezer olyan, ami esetleg kínos következményekkel járhat.

Az asszony azt akarta mondani, hogy nem jobb és hogy a benne fekvő pénznek, alig hogy a kamatja térül meg. De már nem igen volt kedve ellenkezni és az angol forró, száraz kezével még mindig fogta a kezét.

— Hát mondjuk, 13 ezret, hogy ne gondoljon haraggal reám. Jó? De ezt is csak maga iránt való tiszta rokonszenvből. Különben gondolkodhatik rajta még. Menjünk vissza a szobájába. Én nem akartam erőltetni a dolgot.

Megint karjára fűzte az özvegyet és vitte felfelé.

Mikor fenn voltak, a küszbő előtt azt kérdezte Vira az angoltól:

— Mondja, kérem, micsoda parfüm ez, amit használ?

— Valami egészen új. Ugy hívják, hogy Lepkefogó. Szereti?

— Nagyon, — felelte Vira özvegy elgyengült hangon.

Az angol pedig ezt gondolta: — No, hála Istennek, ezután nem lesz szó többet üzleti ügyekről.

... Másnap reggel, mikor az angol a szobrot elvitette, a következő sorokat tette posztára:

C. dge. Városi muzeum.

Kedves direktorom, mai napon óriási eredményt. Tizennegyedik századbéli ismeretlen szent mellszobra. Remekmű, restaurálatlan. Leírhatatlan fázadozások után jutottam hozzá, de megéri. Még a mai napon kiadom. Büszke vagyok rá. Még egyszer annyit ér, mint amennyiért vettem. Üdv.

BALOGH ISTVÁN ur

képviseli Connecticut állambell Torringtonban a Bevándorló-t. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtáshat.

NEK. Abulírott szatmármegyei Fülesd községből vándoroltam ki könnyebb kenyérkereset végett Amerikába. Itt azonban a betegség munkaképtelenné tett, s a kórházból is elbocsátottak, mint gyógyíthatatlan beteget. Nem volt egy felat kenyérem. Hajlék és ismerősök nélkül betegem voltam az idegenben s otthonhagyott két kis árvámra gondolva, a kétségbeesés már-már megfosztott eszemtől. Ilyen állapotomban keresett fel *Nagy Sándor* magyar ref. tanító, az *Amerikai Magyar Szövetség* elnöke *Passaic*-on s gondomat felvéve egy háznál elhelyezett, hol gondos ápolásban s jó ellátásban részesültem a Szövetség felügyelete alatt. Majd a Szövetség passaic-i választmányá jóvoltából be lettem szállítva New Yorkba s hajójegygyel s utiköltséggel ellátva, elindulhattam édes hazámba kedves gyermekeimhez. Elindulásom előtt nyilvános köszönetet mondok, másképpen nem tudván hálás köszönetemet az „Amerikai Magyar Szövetség”-nek kifejezni. E helyen köszönetet mondok *Ricsák János* passaic-i magyar bankár urnak is, ki szintén nagyobb összeggel segített. Teljes tisztelettel *Öv. Képes Zsuzsanna*.

A 14-IK UTCZAI MAGYAR REF. EGYHÁZ. Az alig pár hónap előtt megalakult új magyar egyház, melynek a 14-ik utca és 2 avenue sarkán van temploma, június 7-én, pünkösdi vasárnapján d. e. 11 órakor ünnepélyes istenítiszteletet tart, mely alkalommal *Harsányi László* lelkész az urvacsorai szent jegyeket is ki fogja osztani. Az istenítisztelet alatt *Karacs Imre* fog szótól énekelni, azonkívül egy quartett is elő lesz adva. — Szombaton esküdtött örök hűséget *Király Ferenc* honfitársunk a 14-ik utczi templomban *Szabó Terézianak*. — Vasárnap konfirmálta *Harsányi László* lelkész *Jakab Esztert* és *Rosenbarth Margitkát*. A szép számu gyülekezet nagy lelki gyönyörűséggel hallgatta a gyermekek feleleteit.

A MAGYAR BÉKEBÍRÓ. New Jersey állambeli *Newarkból* írják lapunknak, hogy az ottani magyarok nagy örömeire *Riffi Gyula* honfitársunk, akit őszszel megválasztottak békebírónak, elfoglalta a hivatalát. A magyarok ügyes-bajos dolgaikban immár nem szorulnak idegenekre. *Riffi* urat becsületes, igazságos és mindenekfelett színterany magyar embernek ismeri mindenki s így a newarki magyart

ság nagy reményeket fűz az ő békebírói működéséhez.

A MAGYAR MENHÁZ KIMUTATÁSA. Vettük a new yorki magyar menháznak május hónapról szóló kimutatását, mely a következő érdekes adatokat tartalmazza: május hónapban megfordult a menházban 208 férfi és 91 nő, akik közül szolgálatba lett adva 10 férfi és 39 nő. 41 személyt elkísértek a vonatra, 98-an önként távoztak a menházból, száz ember pedig hazautazott.

Május havában ingyen kiosztottak 459 reggelit, 793 ebédet és vacsorát és 308 esetben adtak ingyen szállást.

KIS TÜKÖR.

Apróságok az amerikai magyarság köréből.

Az olvasmány-peszenye. Egy felsővárosi magánvendéglőben történt a dolog. Két fiatal ember, nagyon sietős dolguk volt valahogy, kutyafuttában akart vacsorálni.

— Tán rendelnék bécsi szeletet. Az gyorsan is megy, friss húsból is készül, meg jó is, — szólt az egyik ifju.

A másik csak vállat vont és a bécsi szeletet megrendelte az első ifju.

Akkor lépett be egy újságíró ifju, akit a másik kettő nagy örömmel fogadott.

— Hát teged mi lért? Olyan nevetős képed van, mintha már te is főköznalnak éreznéd magad, — szólal meg az egyik.

— Nem a'. Hanem van pénzem. A múlt héten eladtam a felesztendő óta nyakunkon száradt lapokat, nem messze ide, egy mérszárosnak. Most kollektáltam a pénzt érte.

Abban a pillanatban hozták a két ifju bécsi szeletjét. Öröm volt nézni. Az újságíró nagyon is nézte és látta, hogy a két bécsi szelet, amint hozzá volt tapadva a papír, azzal együtt lett megsütve. Az egyiket „Hazai Dolgok” voltak, a másikon egy *Alba Nevisfele* „Liza” című novella, amit olvasni kezdett.

— Parancsol, kérem? — kérdi a felszolgáló leány.

— Hozza el, kérem, — adja ki az újságíró a rendelést, — a „Liza” folytatását. Ha nincs meg, akkor valami önálló cikket. A „Hazai Dolgok” ésskák már.

A legszigorubb büntetés. Amerikában a magyar pályát választ magának. Mostanában különösen az ügyvédi pályára tolonganak a honfitársak. Ismernek legalább egy feltűzött embert, aki legvégső erőfeszítéssel el akarja érni azt a diadélséget, hogy az egyetlen keresztény magyar ügyvéd” címet használhassa.

Egy ilyen ambíciózus embert megkérdeztek a minap, hogy igaz-e, miszerint ügyvédek készül?

— Hát persze, hogy igaz.

— Aztán tanulsz?

— Hogyne tanulnék.

— És tudsz is valamit már?

— Persze, hogy tudok. Nem tudsz olyant kérdezni, amit nem tudnek.

— Hát — szólt a kíváncsiskodó, — mond meg nekem, mi a legszigorubb büntetés a kettős házasságért?

— No, ehhez tanulni se kell, hogy az ember megfélehesen.

— Hát hadd hallom.

— Két anyós.

Aki nem ad magára semmit. Van New Yorkban egy fiatalember, aki hallatlan könnyelműsége után kijött Amerikába.

A papa, aki úgy gondolkozik, mint a többi európai apa, hogy t. i. Amerika Európa javítottintézete, megváltotta fiának — természetesen első osztályra — a hajójegyet, a markába nyomott 500 forintot és felültette a vonatra.

Az 500 forint Amerikában hamar elfogyott. Az ifju nemsokára eladogatta a régi jó időkből maradt ruháit, abból élt. Később a gazdag papa nevéből és a napról-napra várt „honi pénz”-re felvett 25 centes, vagy apróbb kölcsönökből élt.

Lerongyolódott a ruhája már s csak a Fehér Kerben mutatkozott. Itt találta őt minap egy magyar lelkész, akivel valamikor együtt járt iskolába.

— Mi lett belőled, uramfiam. Hova lett a híres gavallér. Miért hanyagolod ugy el magad. Miért nem adsz magadra? — kérdi a lelkész.

— Én még csak adnék — válaszolt komolyan az ifju, — de az apám nem ad!

Ákra.

The Radio Telephone Co.
DRÓTNÉLKÜLI TELEFON-TÁRSASÁG
Alaptőke kétmillió dollár. Alaptőke kétmillió dollár.

The Ellsworth Company
43-49 Exchange Place, New York.

Hogy ezt a találmányt, mely a távbeszélés terén máris forradalmat idézett elő, kibővíthessék és a világ minden részében értékesíthessék, a társaság újabb részvények kibocsátását határozta el.

EGY RÉSZVÉNY ÁRA TIZENÖT DOLLÁR

A társaság, mely a részvényeket megvételre felajánlja, nem új. A társaságot épp oly előnyösen ismerik, amilyen előnyösen ismerik a találmányt, MELY AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK HADIHAJÓIN MARIS HASZNÁLATBAN VAN S a tengernagyok legnagyobb meglegedését vívta ki a maga számára. Aki tehát részvényeket vásárol, nem spekulál, hanem

ELŐNYÖS BEFEKTETÉST

eszközöl és pénzt jobban jövedelmezteti, mint bármely bankban, vagy bármely más vállalkozásnál. A RADIO TELEPHONE CO. az ő részvényeseinek máris fizetett minden részvény után osztalékot s ez az osztalék abban a mértékben nagyobbodik, amily mértékben a társaság működési köre nagyobbodik.

A RADIO TELEPHONE ELŐNYEI.

Aki ismeri az eddigi telefontársulatok üzletvezetését, tudja, hogy mily messé haszonnal dolgoznak. A RADIO TELEPHONE — drótnélküli távbeszélés — a régi társulatoknál sokkal nagyobb jövedelemmel van alvata dolgozni először is azért, mert a költséges drótok lefektetése feleslegessé válik, másodsor pedig azért, mert a működésre semminemű államtól, semminemű hatóságától nem kell költséges engedélyt vásárolnia.

TÁVÍRÁS ÉS TÁVBESEZÉLÉS.

A közönséges távirásnál, a DRÓTTAL VALÓ távirásnál itt Amerikában EZER dollárnyi befektetés manap megér SZAZÖTVENEZER dollárt. A DRÓTNÉLKÜLI táviró körüli befektetések még ezt a hasznot is felülmúlják. Így vagyunk a TELEFONIROZASSAL, a távbeszéléssel is. Aki a régi telefon-rendszer berendezésénél SZAZ dollárt befektetett, ma gazdag emberré lett. Aki az új, a DRÓTNÉLKÜLI telefontársaságba fekteti a pénzét, még nagyobb, hamarjában ki sem számítható hasznot fog huzni.

VEGYÜNK RÉSZVÉNYEKET

amig olcsók. MA még TIZENÖT dollárjával lehet venni egy részvényt, RÖVIDRE talán már HUSZ dollár lesz az ára s ki mondhatná meg, hogy egy év múlva mennyibe fog kerülni egy részvény? Szegény is vásárolhat, gazdag is. Egynehány részvény idővel oly tőkét képviselhet, melynek gyümölcséből meg lehet élni.

AKI VENNI AKAR, IRJON MAGYAR NYELVEN.

IRJON AZONBAN, MIHELYT E HIRDETÉST ELOLVASSA, E CZIMRE:

The Ellsworth Company,
43-49 Exchange Place, New York.

BOYANCE HALL
105 EAST 63-ik UTCZA, NEW YORK
A Lexington és Park Avenue között.

KIVÁLÓ ÉTTEREM. TÁGAS TÁNCZTEREM.

— Mulatságokra és gyűlésekre felette alkalmas. —
BOYANCE JÓZSEF, tulajdonos.

SZABÓ LAJOS POSTAMESTER

CHROME, N. J. ÉS VIDÉKE

Egyedüli magyar közjegyzője. Hajó- és vasuti jegyek törvényes ügynöke. Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 óvadék van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legszakoszerűben elvégzek. Tanácsot és utbaigazítást ingyen adok. Czím: LOUIS SZABÓ, CHROME, N. J.

HONFITÁRSAK! Hajó- és vasuti jegyet olcsón vásárolni, pénzt az ó-házába gyorsan és biztosan küldeni a LEGTANÁCSOSABB A

MAGYAR TUDAKOZÓ- ÉS KÖZVETÍTŐ IRODÁNÁL
KASTAN, STAUBER & CO.
bankárok, hajó- és vasuti jegyiroda.

1239 FIRST (1-ső) AVENUE, 67-1K UTCZA SARKÁN, — NEW YORK.
Ügyvédi és közjegyzői iroda. Tanács ingyen. Kérjenek árjegyzéket és menetrendet. Kölcsönkönyvtár.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

KARAKÓ GÉZA. Glenwood. Szíves levelét vettük. A figyelemzetést köszönjük. A mulasztás nem terhel bennünket. Intézkedtünk, hogy ily dolgok a jövőben meg ne essenek.

F. M. New York. Az ajánló levél kárba veszne. Aki nem polgára ennek az országnak, sem az államnál, sem a városnál foglalkozást nem nyerhet, ha mindjárt beszéli is az angol nyelvet.

Föt. M. V. Yonkers. A helyreigazítást köszönettel vettük s már a lap előző számában felhasználtuk. Az említett lapot még nem vettük kézhez, de azon leszünk, hogy megkapjuk s a cikket gondos tanulmányozás tárgyává tesszük. Fogadja köszönetünket a szíves jóindulatért.

PANASZOSOK. Hogy a múlt pénteki számot még csak hétfőn kapták meg, nem a mi hibánk. Mi rendszeren utnak indítottuk. Valószínű, hogy a közbesétt ünnep miatt nem kézbesítették a postát.

T. BALINT. S. Bethlehem. Közleménye nemcsak hogy nem közérdekű, de oly magányos, melyet még pénzért sem teszünk közzé. A magyar újságokat utóvégre még sem lehet szemétdombnak nézni, ahol valaki azért, mivel „előfizető”, kénye-kevé szerint lerakhatja a piszkot.

WINKLER OLGA. New York. Újból felkérjük önt, szíveskedjék irodánkba fáradni. Budapestről édesatyjától kétségbeesett hangot irt levelet vettünk. Mi ugyan nem ismerjük az édesatyját, de emberi kötelességből meg akarjuk nyugtatni őt.

SZÖLLÖSY M. Bridgeport. Bocssáson meg, hogy levelére még nem válaszoltunk. Bokros teendők daczára utána jártunk a dolognak, de eddig bizony nem tudunk ráakadni semmire. Mihelyt tudunk valamit, akár sürgőnyileg is értesítjük.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN.
A „Bevándorló” újságállalat: Makray Aladár.
Szerkesztő: SINGER MIHÁLY.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
127 EAST 13th STREET, NEW YORK.
Telefonszám: 4350 ORCHARD.
Pittsburgi iroda: 2307 Forbes st., Pittsburg, Pa.
(A pittsburgi első magyar gyógyszerár helyiségében.)
Irodavezető Znamenák Gyula.
Passaic iroda: 16 Monroe St., Passaic, N. J.
Irodavezető: Rimaszécsi Szegedy Gyula.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:
New York város egész évre \$3.—
Egyesült Államok egész évre \$2.50
Magyarország egész évre \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY.
Published by the „Immigrant” Publishing Co.
Aladár Makray.
Edited by MICHAEL SINGER.
Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York.
Telephone: 4350 ORCHARD.
Pittsburg offices: 2307 Forbes st., Pittsburg, Pa.
Manager: Julius Znamenák.
Passaic offices: 16 Monroe St., Passaic, N. J.
Manager: J. R. Szegedy.

SUBSCRIPTION RATES:
For New York City, 1 year \$3.—
For the United States, 1 year \$2.50
For Hungary, 1 year \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905,
at the Post Office at New York, N. Y., under
the act of Congress of March 3, 1879.

„Az Amerikai Magyar Sajtó-Egyesület tagja.”
„Member of the American Hungarian Press Association.”

SZILÁNKOK.

— Pünkösdi a szellem megnyilatkozá-
sának, az apostolokra való átszállás-
nak az ünnepe. A kereszténység szent
ájtatossággal üli meg azt az ünnepet.
és méltán. Hiszen onnan datálódik a
keresztény tannak igaz, ünnepélyes hír-
detése.

— Mikor lesz már a magyar nemzet-
nek pünkösdije? Mikor fogja a magyar
nemzeti apostolokat megszállani a
Szentlélek? Mikor fogják ok hirdetni
az igazi tant, mely annak a szegény,
agyonsánygárgatott nemzetnek a bold-
ogságához vezet?

— Kévs a kilátás, kévs a remény.
A magyar nemzetnek ez idő szerint ninc-
senek apostolai, akik nélkülözéseket,
kiszényvedéseket szenvednének inkább,
de hirdetnék az igazi tant, azt a tant,
amelyért elődök szívük veret adták.

— Pünkösdi csak akkor lesz a mag-
yar nemzetnek, ha az egész nemzet
megszállja a Szentlélek, ha megtanul-
ni, hirdetni és érvényesíteni fogja azt
a tant, hogy egyedül szabad nemzetnek
van létjoga, szabad pedig minden nem-
zet lehet, amely szabad lenni — akar.

— Néhány nappal ezelőtt leleplezték
a „Szózat” költőjének szobrát. A le-
leplezést megelőzőleg a nagy-bizottság,
amelynek élén Rákosi Jenő állott, ülés-
ezett. Azon a gyűlésen remek beszé-
deket tartottak. Mert tudnak ám oda-
haza szépen — beszélni.

— Beszél Hammersberg Jenő is. A
többek között ezeket mondotta: „Ma-
napság szomorúan látjuk, hogy a gaz-
dagok külföldön költik el jövedelmüket
és hogy MÁR a paraszt sem ragaszkodik
a rögöz, hanem ha kis baja van,
mindjárt megy a tengeren tulra, új ha-
zát keresni.”

— Hammersberg Jenő ur helyesen
mondta, MÁR a „paraszt” sem ragasz-
kodik a rögöz, a paraszt, aki szerette
a rögöt, aki szerette volna ott élni és
meghalni, ahol megszületett. Megy a
tengeren tulra, új hazát keresni.

— Hogy miért megy? Arra megad-
ja Hammersberg Jenőnek a választ
ugyanaz a Vörösmarty, akinek szobrát
leleplezték. Vörösmarty azt mondta:
itt élned, halnod kell. Élnie is kell a
költő szerint a magyarnak a magyar
földön. Mivel élni nem engedik, meg-
halni, éhen halni pedig nem akarnak
még azok a százezrek, azért mennek a
tengeren tulra, új hazát keresni.

— De azért odahaza mégis tőlünk
várják a megváltást. Mutatja ezt,
hogy egy komoly budapesti lap leközlö-
lte azt a hírt: „Chicagoan a kétezerhat-
száz tagot számláló amerikai magyar
liga mozgalmat kezdett, amelynek az a
célja, hogy Magyarországon és Ausz-
triában teljes felfordulást idézzen elő.
A liga összekötésbe lépett az ameri-
kai szociálistákkal, hogy a forradalom
vezérének Amerika anyagi és erkölcsi
támogatását biztosítsa.”

— Hát ennyire nem vagyunk ugyan-
még, de ha lesz valaha Magyarorszá-
nak pünkösdije, a Szentlélek innen
Amerikából fog leszállani Magyaror-
szágra.

AMERIKAI DOLGOK.

EGYRE KEVESEBBEN. A nagy
gazdasági válság tudvaleg első sor-
ban a munkásnépet éri. Ezek között is
leginkább a bevándorlókat. A válság
híre eljutott természetesen Európába
is és megesapant a ki, illetve beván-
dorlás. Ennek az esztendőnek első öt
hónapjában ugyanis a new yorki kikö-
tőbe több mint 400.000 emberrel jött
kevesebb, mint az előző évben. 1907-
ben ugyanis 583.835 bevándorló érke-
zett New Yorkba, míg 1908-ban
153.027. Ennek ellenében 1908. év első
öt hónapjában 511.995-en vándoroltak
vissza az ő-hazába, míg 1907 első öt hó-
napjában csak 114.137-en.

BEVÁNDORLÓK ELLEN. A bap-
tista lelkészek most tartották meg New
Yorkban a gyűlésüket. A gyűlésen
szólásra emelkedett Rhoades C. A. lel-
kész, s hevesen kikelt a bevándorlók el-
len. Azzal vádolja a bevándorlókat,
hogy veszedelmek az ő elveikkel az
amerikai vallási és nemzeti érdelet-
re.

PÉNZÜGY. Az Egyesült Államok
az elmúlt május hónap közel 12 millió
dollárral többet adott ki, mint amennyi-
nyit bevettek. A hivatalos esztendő el-
múlt 11 hónapjában a bevétel
546.407.150 dollár volt, a kiadás pedig
610.010.755 dollár, vagyis a 11 hónap
deficitje 56.187.522 dollár volt. Ennek
az esztendőnek 11 hónapjában 56 mil-
lió dollárral volt kevesebb a bevétel,
mint a múlt esztendőnek ugyanezen
ideje alatt. Az Egyesült Államok adósá-
ga ez idő szerint 936.338.615 dollár t
rug.

JONES MEGHALT. Jones K.
James, az Egyesült Államoknak 18 esz-
tendőn keresztül volt szenátora Wash-
ingtonban meghalt. Jones részt vett a
polgárháboruban. Bryan Vilmos egyik
legerősebb támogatóját vesztette benne.

A RENDKÍVÜLI KIADÁSOK. Az
Egyesült Államok hivatalai most sta-
tisztikát vezetnek arról, hogy mennyi-
be kerül az államnak a munkások bal-
esete. A statisztikai kimutatás még
nem került nyilvánosságra, de azt áll-
ítja Alexander new yorki képviselő,
hogy évente erre a célra 150.000 dol-
lár fordítanak. Ebből persze nincsen
beleszámítva a Panama-esatornálál
alkalmazott munkások baleseteiért ki-
fizetett kártérítési összeg. Később-
re, hogy a Panama-esatornálál ily
okok miatt sokkalta többet fizetnek ki,
mint amennyit az egész Egyesült Álla-
mokban.

ÁRVÍZ ARKANSASBAN. A Red
folyó a tavaszi esőzésektől megáradt és
ezer meg ezer holdnyi terület elöntött.
Néhány tanya egészen víz alatt áll és
eddig több ember az árban lelta halá-
lát. Texarkana város szintén víz alatt
áll. A kár, mely kétségtelenül óriási,
eddig még nem állapítható meg.

A NÉMET KATHOLIKUSOK.
Pennsylvania állam nemet szikmazásu
katholikusai most tartották meg nagy-
gyűlésüket. A gyűlésen szóba került
a szeszies italok mértékeltlen élvezése is.
Határozatot hoztak aziránt, hogy a né-
met egyetek kehelebből mindazok a ta-
gok kizárassanak, akik a szeszies italok
élvezésében mértékeltelenek.

MITCHELL JELÖLIK. Az ameri-
kai munkások szövetségének Illinois
állambeli osztálya e hó 14-én tartja
Springfielden évinagygyűlését. Nockels
titkár azt a javaslatot fogja a gyűlés
elő terjeszteni, hogy az ősi választás-
sokra Mitchell Jánost, a bányamunká-
sok szövetségének volt elnökét Illinois
államban kormányzóknak jelöljék. A
titkár szerint Mitchell megválasztása
bizonyos lenne.

PAPIRCSÓKAK. Johnson György
hajóskapitány újságpapírból csinálta-
tot magának egy csónakot s azon egy
kisebb tengeri utat, Florida City-ből
Savannahba, tett meg. A szerencsés
ut után arra határozta el magát a kap-
itány, hogy közelebb Florida City-ből
New Yorkba fog jönni újságpapír-csón-
akján.

ROOSEVELT BALESETE. Az Egyesült Álla-
mokban elnökét, Roosevelt Tivadart tegnape-
lőtt sétalovaglás közben a lova levelette. Az el-
nök nem sérült meg.

A JUTALOM. Minnesota állam St.
Paul városának polgármestere, tekin-

tettel agg korára, leköszönt az állásá-
ról. A városnak üzletemberei erre ösz-
szálltak s az öreg polgármesternek a
hivatalos becsu alkalmával 11.000 dol-
lár nyújtották át. Smith polgármester
valamikor gazdag ember volt. Vagy-
onát egy bankbukás vitte el. Smith 50
esztendőn át volt közhivatalnok.

A CSALÁD JUTALMA. A New
York állambeli Utiában Christman
Eimmát a családja nem engedte férjhez
menni Richards Károlyhoz, az állam
legmagasabb emberéhez. Richards, a
milyen nagy, olyan nyugodt természé-
tű ember, s teljességgel nem jött ki a
sodrából, mikor az esküvő napján a
leány anyja és testvérei nem engedték
be a házba, dacára annak, hogy a há-
zassághoz való beleegyezésüket hóno-
kon előtt örömmel adták meg. A leány
a második emelet ablakánál állott és
törtelte a kezét, mikor Richards fel-
kiáltott neki, hogy ugorjék ki az abla-
kon, ő majd felfogja. A leány nem ha-
bozott, nem gondolkodott egy percig
sem, kiugrott az ablakon. Richards
égyesen megkapta a leányt s szépen el-
sételt vele a templomba, ahol egybekel-
tek.

PASSAICI HIREK.

Dalkör ünnepélye. — Ref. egyházi bál.
Színelőadás.

Dalkör ünnepélye. A passaicai első
magyar dalkör fényes ünnepélyt rendez-
ett: új zászlójukat szentelték fel. Az
ünnepély az egyet helyiségében, a
„Moguth-terem”-ben folyt le, ahol Hoff-
man Mihályné zászlóánya és Rizsák Ján-
os mondtak gyönyörű beszédet. Az
egyetek testületileg vettek részt. Jelen-
völtek: a Passaicai I. M. T. és B. E.
Egyet, továbbá Szt. István R. és Gör.
Kath. B. és Tem. Egyet, Magyar Mű-
kedvelő-Kör, Szt. Erzsébet B.S.E., Szt.
Anna Oltár-Egyet, a Ref. Női B. S. E.,
Római Kath. Hitközség, az Elizabeth-
porti Magyar Dalárda és végül Arion
passaicai német dalárda. Ezt követte a
diszfelvonulás a római katolikus tem-
plomhoz. A díszmenet vezetői Erdélyi
Antal és Krbavac János voltak. Zászló-
anyák: Hoffmann Mihályné és Rizsák
Jánosné, zászlópapák: Rizsák János és
Bemp Miklós. Liravívó Horváth Maris-
ka, nyoszolyólányok Messerschmidt
Mariska és Szabolcsák Irén, zászló-
lányok: Kiss Irén, Ackerly Izabella,
Szanyi Mariska és Horváth Erzsébet
voltak. A zászlót fő Messerschmidt
Géza passaicai plébános szentelte fel.

Ennek végezte után, dacára a nagy
esőnek, banda kísérete mellett vonultak
ki a German Castle parkba, Garfieldbe,
hol a közseretnek örvendő Nagy
Sándor ref. kántortanító, ünnepi el-
nök, üdvözölte a jelenlévő nagyszámu
közönséget, szép szavakkal esettelle ez
ünnep magasztos voltát.

Ezután a passaicai ünnepelt dalkör
jellegét, a „Zengjen a dal” cz. hatalmas
darabját adta elő, ezt követte az eliza-
bethporti magyar dalárda, melynek de-
rek tagjai, dacára a rossz időnek, igen
sokan jelentek meg, s az alkalomra
készített szép darab előklése méltó
díszetere érdemel. Ugyanek nagy
tetszést aratott az „Arion” német da-
laráda remekül összeállított darabjával.
— A zászlószögek beverése után termé-
szetesen nagy és fényes mulatság volt,
mely a reggeli órákig tartott.

Ref. egyházi bál. A passaicai ref.
egyház a Mokray-testvérek nagy termé-
ben fényes bált rendezett. A hívek
most is fényes jelét adták annak, hogy
az erkölcsi siker elérésére mindent
megtesznek. Fáradozásuknak meg is
volt az eredménye. A terem zsúfolásig
megtelt s a jó magyaros talp alá valók
ott tartották a közönséget hajnalig.

SZÍNELŐADÁS. A Passaicai Első
Magyar Társalgó és Betegséggyógyító Szt.
Erzsébet Női Egyet június 8-án, pün-
kösdi második napján tízéves fennállá-
sának alkalmából a Mokrai-testvérek
dísztermében színelőadással egybeköt-
tött táncmulatságot rendez. Színe-
re kerül a „Czigánybáró”. Kezdeté este
7 órakor.

SZERELEMPRÓBA. Az olasz kirá-
ly őcsese, az abruzzói hercege, tudva-
leveg eljegyezte magának Elkins sze-
nátornak leányát. A család megadta
a beleegyezését, de határidőt tűzött ki.
Arra kérte a herceget, hogy egy esz-
tendőnél hamarabb ne tartsa meg az es-
küvőt. Azt akarja ugyanis tudni az
uralkodó-család, hogy a herceg szerel-
me nem mulékony szalmaláng-e? A
herceg elfogadta az ajánlatot és kije-
lentette, hogy az egy esztendő határidő
leteltével feleségül veszi Elkins kisasz-
szonyt.

KIADTAK. Az orosz дума Kozorotoff szoc-
zialista képviselő mentelmi jogát felfüggesz-
tette. Kozorotoff Ufa kerületben lázító beszé-
det tartott s arra hivta fel a népet, hogy a ha-
tósággal szemben akár fegyveres erővel is áll-
jon ellen.

GYERMEKBÍRÓSÁG. Berlinben
amerikai mintára felállították a gyer-
mekbíróságot. Az első ülés nyilvános
volt, a többi azonban zárt lesz. A né-
met sajtó nagy lelkesedéssel üdvözölte
az új intézményt, amelyet valószínűleg
minden nagyobb városban létesíteni
fognak.

KATONAI SZEMLE. Ferencz József Bécs-
ben, dacára a nagy hőségnek, megtartotta a
nagy tavaszi katonai szemlét.

14 HALALOS ÍTELET. Varsóban a rögtön-
ítélő bíróság 11 férfit és 3 leányt postarablásért
halálra ítelt. A rablók a katonaság által kísért
postakocsi alá bombát vetettek, melynek fel-
robbanása folytán 10 katona megsebesült, kettő
pedig meghalt.

OROSZ KÖLCSÖN. Kotovszoff orosz
pénzügyminiszter a „Russ” című új-
ság szerint 100.000.000 dollár kölcsön
felvételét illetleg törvényjavaslatot
terjeszt a дума elé. A pénz a deficit és
katonai felszerelések fedezésére szük-
ségesek.

A PERZSA RABLÓK. Snarsky tábornokot
küldte a perzsa határra az orosz kormány a
folyton garázdálkodó perzsa rablók ellen. A
tábornok tudvaleg a perzsa kormányt
kijelentette, hogy ő maga szerez magának elég
tételt és perzsa területen kártérítést, ha a per-
zsa kormány nem teszi meg a kellő lépéseket a
rablók ellen. A rablók erre, hogy a megfenye-
getett perzsa kormány is katonaságot küldött
ellenük, két tíz köze szorultak s válogathattak,
vajjon a perzsa, vagy pedig az orosz seregnek
adják meg magukat. Mégis csak inkább az
orosz tábornok előtt jelent meg a rablók kap-
itánya, hogy megadja magát. Az orosz-perzsa
határon így most egyelőre szent a béke.

ALFONZ ÖRÖME. A spanyol kirá-
lyi palotára e hó végén ismét rázáll a
golyó. A palotában nagyban folynak a

készülődések, hogy a kis jövevényt, méltó
módon fogadjassák. Ott van már
az angol orvos és ápolóné, akiket a kirá-
ly a kis trónörökös megérkezésekor
Angliából hozatott.

BOJKOTT. Mandzsuriában a kínai lakos-
ság kimondta a japán árukra a bojkottot. A
japánok ellen oly nagy az elkeseredés, hogy a
mandzsuriai oroszok tartanak tőle, miszerint a
bojkottnak véres következményei lesznek.

ELRABOLT FELESÉGEK. Mulai Hafid el-
lenszultán seregére levezésre Abdul Aziz Bagda-
ni tábornokot küldte ki. A tábornok ugyan
még nem ütközött meg az ellenséggel, de nagy
veszteség érte máris. Mulai Hafid ugyanis el-
rabolta a tábornok összes feleségeit. A tábor-
nok most a hatalmak közbelépését kérte. Mu-
lai Hafid a tábornok feleségeit nyilvános árve-
résen el akarja adni.

KERESKEDELMI TANÁCSOS.

Zerkowitz Emil urnak kitüntetésé.

Zerkowitz Emil ur tudvaleg mint
a magyar kir. kereskedelmi muzeum
északamerikai levelezője él körünkben.
Zerkowitz ur, amióta New Yorkban
van, erénytelen munkásságot fejt ki
s mindenütt találkoznak a nevével, a
hol Magyarországot illető elferdítése-
ket helyreigazítani, a magyarságot a
nagy nyilvánosságban támadások ellen
megvédeni kell.

De mint kereskedelmi levelező is ér-
tékes munkásságot fejt ki Zerkowitz ur
ittléte óta. Nyilván ebbeli működését
ismerte el Kossuth Ferencz kereskedel-
mi miniszter, amikor a kereskedelmi
tanácsos címmel ruházta őt fel.

Zerkowitz ur kedden kapta a minisz-
tériumtól a kitüntetéséről szóló értesíté-
st s azóta sokan keresték őt fel szer-
rekenkijavataikkal. A szerencsét ki-
vánókhoz mi is esatlakozunk őszinte
szívvel.

Partos patika
KÉPES ÁRJEGYZÉKÉT
aki INGYEN akarja kapni
Irjon erre a címre:
PARTOS PHARMACY
160 SECOND AVENUE,
NEW YORK CITY.

J. D. Moskowitz
Ohio állam közkedvelt bankára
és hajóügynöke.
KÉT BANKHÁZ
KÖZJEGYZŐI IRODA.
A hajótársaságok törvényes
ügynöke.
PÉNZKÜLDÉS
A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE
A LEGGYORSABBAN
ÉS A LEGGYORSABBAN
— JÓTALLÁS MELLETT. —
Alapítottát 1898-ban.
J. D. MOSKOWITZ
1441 West Dakota street
és Kossuth-telep
D A Y T O N, Ohio.

SOMOGYI-BOROZÓ
1270 ELSŐ AVENUE, NEW YORK.
a 68. és 69-ik utcák közt.
HAZAI BOR. — HAZAI SZOKÁS.
HAZAI LEVEGŐ.
Magyarok, a borozóba menjünk!
— MINDEN SZOMBAT ESTE —
C Z I G Á N Y B E N E.

KUN TAMÁS
PENZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY ÜZLETE
a saját házában
ÓVA DEK
New Jersey államnál \$20.000
a hajótársulatoknál \$5.000
New Jersey állami közjegyző.
Mindenféle okmányokat hitelesít és a konzulátus
által hitványoztat.
Az utasokat személyesen elkíséri a hajóra.
Levélczím:
LOCK BOX 97 — WHARTON, N. J.

KLEIN ISIDOR
MAGYAR BANKHÁZA
101 HAWKINS AVENUE, RANKIN, Pa.
Legbiztosabban küld és kamatoztat pénzt.
Legjobb hajókra ad el jegyeket. Perект.
szerződéseket, konzuli hitelesítéseket,
katona-ügyeket biztosan elintéz.

DEUTSCH TESTVÉREK
BANKHÁZA
319 East Houston st., New York.
Törvényes képviselői a legjobb
hajóvonalnak, Hamburg, Bréma,
Rotterdam, Antwerpen vagy Fiu-
men át a Cunard vonalon.
Pénzküldemények továbbítására
az óhazába a legmegbízhatóbb czég.
KÖZJEGYZŐI HIVATAL.
Magyar kölcsönkönyvtár, tüzbiz-
tosítás, csomagok kizozatala és ha-
zaszállítása.
Levélczím:
DEUTSCH BROS.,
319 East Houston st., New York.

DISZÜNNEPÉLY
A PASSAICI I. M. TÁRSALGÓ ÉS BETEGS. SZENT ERZSÉBET
NŐI EGYLET
tízéves fennállásának alkalmából rendezi
1908 JUNIUS 8-án, a MOKRAI-TESTVÉREK NAGYTERMÉBEN
bankettel, színelőadással és táncmulatsággal egybekötve.
Színe kerül: A C Z I G Á N Y B Á R Ó.
— Kezdeté este hét órakor. —

HAJÓJEGYET VÁSÁROLNI ÉS PÉNZT
AZ-ÓHÁZÁBA KÜLDENI LEGBIZTOSABB ÉS LEGJÓBB
KISS EMIL
BANKÁRNÁL
104 SECOND AVE., NEW YORK
IRJON
ÁRBEVÉZÉRT

Hazai Dolgok.

Három ezer munkás sztrájk előtt.

BUDAPEST. A Dunagőzhajózási Társulat somogyi, vasasi, pécsbányatelepi és mecsekszabolcsi bányáiban dolgozó összes bányászok, műhely- és gépmunkások minap gyűléseket tartottak, melyeken egyhangulag kimondták, hogy helyzetük javítását fogják kérni az igazgatóságtól. Megválasztották egy intéző bizottságot, amely a gyűlésen elhangzott kívánásokat memorandumba foglalva, betérjeszse az igazgatóságnak. A memorandumra június 7-ig kérnek választ. Ha az igazgatóság mezeven elutasítja a munkások kérését, akkor júniusban az említett bányák összes munkásai, szám szerint háromezren, sztrájkba lépnek.

A párttoróva megjelenése.

BUDAPEST. Dr. Farkas Samu ügyvéd neje, aki a Damjanich-utca 35. száma alatt lakik, feljelentést tett a rendőrségen, hogy lakásán tolvaj járt. Különösen sajnálja drága, új tavaszi felöltőt, amely az előszoba fogasáról tűnt el. Megindult a vizsgálat és a ház-mester egy albérlőre terelte a detektívek figyelmét. Az illető Endre László ötvenhat éves hivatalnoknak és hírlapíróknak jegyezte fel magát a bejelentéskor.

— Kérem, az Endre urhoz egy esinos hölgy jár, — mondta a ház-mester jelentés szemlénnyorgatással — és az a nő estétől reggelig nála volt.

Farkasék szobaurínak a barátját kinyomozták a titkosrendőrök. Az Elemér-utca egyik vendéglőjében akadtak rá éppen a szép tavaszi felöltőben kezérekölt. Megállapították, hogy a neve Korga Irma, huszonhárom éves ápolónő egy szanatóriumban. Bekísérték a főkapitányságra, ahol vallatásra fogták. Korga Irma méltatlankodva tiltakozott a következőket mondotta:

— Az igaz, hogy jártam a Damjanich-utca 35. száma alatt, voltam ott estétől reggelig is, de bünt nem követtem el. Regóta járt a nyomomban Endre László és felhívott hálsára. Megmondtam, hogy *piti* pénzért nem megyek és jegyezze meg, hogy urinóval van dolga. Igért is fűt-fát, de aztán reggel kiderült, hogy egy *gombja sinec*. Részóltam, hogy átmegegyek a 44-es szám alá, ahol egy másik ír ur lakik, aki mindig gavallér volt és epanaszolom neki ezt a smuczságot. Endre László kijelentette aztán, hogy nem akar megblézzeznem, van itt egy felöltő, a feleségem volt, azt elvihetem. Leakasztotta a szegről és átadta. Hát én elhoztam.

Az öreg ur a leghatározottabban megczáfolta Korga Irma előadását.

— Pénzem nem volt — mondotta és ezt meg is vallottam. De a felöltőt nem én adtam oda. Magától vihette el.

A rendőrség a férfinak adott hitelt és a leányt lopás címén letartóztatta.

Éljen a maeszkazenc.

BUDAPEST. A Bercsényi-utca 6. számú házban, amelynek Róser Kornélia a tulajdonosa, napok óta a legnagyobb anarkia uralkodik. A ház lakóinak egy tekintélyes része valóságos forradalomban tört ki és most minden kezégyelőre kerülő eszközzel tüntet a tulajdonos ellen, aki persze stájerrelésével vonta magára a lakók haragját. A kora esti órákban éktelen lárma veri fel a házat s az a szörnyű zajongás késő éjjelig tart. Minden lakó a saját lakásában működik közre a különös hangversenyben. A esőrómpölés, sípolás, kurjongatás, visongás aztán a tulajdonos és a nem tüntető lakók életét teljesen elkészeríti. A kistájerolt lakók elhatározták, hogy ezt a rettenetes maeszkazencét mindaddig folytatják, amíg a tulajdonos visszastájerolja a megegrágra lakásokat. Ebben a furesz dologban az a legkülönösebb, hogy a rendőrség nem is avatkozhat az ügybe, mert az éktelen lármat mindegyik tüntető házilag követi el, tudniillik a saját lakásában...

Háromszoros öngyilkosság.

BUDAPEST. Heringer József harmincznégy éves hentes borzalmas módon vált meg élettől a Kazinczy-utca 14. száma alatt, ahol özvegy Hollósy Jánosné boltjában üzletvezető volt. Elküldte Maties Kálmán segédet a Bástya-utca 22. számú lakására, hogy a szennyest vigye a mosóintézetbe. A mikor visszatért Maties, zárva találta az ajtót. A kulcs belül volt. Gyanusnak találta ezt s rendőrt, meg lakost hívott. Feltörték az ajtózárat. A bolt fullkéjében, egy vaskampóra erősített hurkon lógott Heringer József. A mellén hosszú és mély seb tátongott. Megállapították, hogy erős mérget ivott s amikor nyakára erősítette a hurkot, a

nagy henteskést is magába döfte. Természetesen meghalt s bevitték a törvényszéki orvostani intézet boncolóterembe. Levelet találtak nála, amelyben egy Géza nevű barátjának azt írta, hogy nem akar tovább élni s kéri, hogy vegye magához a feleségét, aki kedves, szép asszony és bizonyára sok kísértésnek léssen kitéve, vigyáznai kell hát minden lépésére. Heringer az utóbbi időben állandóan rosszkedvű volt, idegbaj gyötörte és biztosra veszik, hogy ezért kereste a halált.

Egy holdkóros gyilkossága.

ARAD. Rémmregénybe illő dolog történt a városban minap éjjel. Egy lunatikus fin önkívületi állapotban fegyvert ragadott és leszurtt egy öreg asszonyt. Minden különösebb ok nélkül oltotta ki a matróna életét, akiről azt hitte, hogy boszorkány. A szerencsétlen fiu, akinek gyógyintézetben van a helye, most az ügyészség fogházában van.

Mult vasárnap reggel a Kazinczy-utca 13-ik szám alatt levő kertben meggyilkolta találtak a házbeliek egy öreg asszonyt, öz. Köpö Imréné. Az öreg asszonynak ugyanabban a házban lakó leányai azt mondták a helyszínről kisorsított Green Nándor th. főkapitánynak, hogy szombatról vasárnapra virradó éjjel egy vörös-szőke fiu, akin csak egy hálóing volt, bekopogott lakásuk ablakán s midőn ő ott megjelentek, vijjogó hangon, kísérteties, rikoltó kiáltással azt kiabálta:

— Most öltem meg egy boszorkányt, éppen e perczben végeztem vele!

A rendőrség, minthogy a helyszínen semmiféle nyomot nem talált, átment a szomszédos polgári fiúiskolába és ott arról értesült az egyik szolgáltól, hogy Baes Ferencz iskolaszolgáinak van egy tizenhárom éves fia, akit már régóta abnormálisnak, holdkórosnak ismernek. Green Nándor th. főkapitány először kihallgatta a fiut, aki azonban semmire sem emlékezett. Baes Ferencz, a fiu apja, elmondta a rendőrfőkapitánynak, hogy a fiu szombat éjjel fél tizenkét órákor egy hálóingben, sápadtan és merev tartással bejött a szobába, ő rákiáltott, hogy hol jár ilyen későn, de a fiu nem válaszolt. Ekkor ismét rákiáltott, a fiu összeresztett, mintha álomból ébredt volna fel, odament az éjjeli szekrényhez, meggyújtotta a lámpát és nyugodtan lefeküdt aludni. Reggel már nem tudott az egész dologról semmit.

A vizsgálat megállapította, hogy az öreg asszony a nagy meleg miatt kúnn aludt a kertben s amikor meglátta, hogy a fiu egy bottal a kezében közeledett, azon hiszemből, hogy tolvaj, rákiáltott. A fiu erre a stíletes botból kirántotta a tört és azzal hatszor az asszonyba szurt, aki rövid kioldás után meghalt.

A bicska.

BELED. Sopronmegye. Minap Lukács János kőműves fáradtan igyekezett este a munkából hazafelé, amikor ugyanis váratlanul egyszerre csak élve toppant Tókózi Mihók János 19 éves legény és szó nélkül nekiesett Lukácsnak s azt két helyen, bal és jobb lapoczkáján a késével alaposan megszurta. Ez a dolog igazán már elfajult rettenetesen, mikor békés, munkás embereket minden ok nélkül megbicskálnak csupa virtuskodásból.

Pán-román tanulók.

BRASSÓ. A román főgimnázium és felsőkereskedelmi iskola tanulói esztendő óta titokban megkoszorúzzák Muresianu András költő sírját, aki a románok forradalmi dalát, a Destéapete Romane-t [Ébredjetek románok] írta. A sírra helyezett koszorú szalagja mindig a román állami színeket viselte. A brassói rendőrség előállított tizenhét tanulót s minthogy ezek egytől-egyig tagadnak, a főkapitány felhívta a gimnázium igazgatóját, hogy negyven-négy óra alatt jelentse be a tetteseket, különben az intézet ellen indít vizsgálatot. A koszorúzás megelőzőleg a város különböző helyein naponta román nemzeti színeket tüztek ki s a rendőrségen kihallgatott diákok sípkáinak bélé-

se szintén román nemzeti színű.

Elfogott cigányok.

CSORNA. Sopronmegye. A csendőrség a napokban letartóztatta Karika József több tagból álló cigánykaravánját, mely a vidéken csavargott. A cigányokat a csornai fűszolabírórság csavargásért és mezőrendőri kihágásért huszonöt napra elzáratta. A drákói szigort nagyon helyesnek és megokoltak tartják. A letartóztatott cigányok között van egy Lakatos József nevű kőborezigény is, akit a csepregi kir. járásbírórság lopás és csalás miatt már régen köröztetett. Ez utóbbi cigányt Csepregre szállították egy kis — utóküraral!...

Halálos korecsmai verekedés.

DEBRECZEN. Demeter István juhászlegény korecsmai duhajkodás közben agyonzurta Barna Sándor vasúti munkást, majd súlyosan megsebesítette az ennek segélyére siető Huszár Sándor korecsmórot.

Megmérgezték egy vendéget.

ESZÉK. Óriási feltűnést keltő letartóztatások történtek Lipik-fürdőn s egyben a legszörnyesebb alapon indult meg a vizsgálat egy rejtélyes haláleset körülményeinek a kiderítésére. Rémmregénybe, detektívdramába illő büntettről van szó, amelynek gyanuja egy penzió tulajdonosai: egy Králer nevű emberre és a Pavliesek-házaspárra nehezedik. Ők hárman azok, akiket ama borzasztó gyanu alatt letartóztattak, hogy egy Michels J. nevű porosz, aki kurán volt Lipikben, meggyilkolták és kirabolták. Ez a porosz, mielőtt a fürdőbe érkezett, Münchenben élt s onnan megszökött, miután harmincznyolcezer márkát sikkasztott. Úgy látszik, ezt a nagy pénzt jórészt magával hozta a fürdőbe, mert nagyon pazarul költekezett. Aztán egyszer csak hirtelen meghalt. Akkor ezerháromszáz koronát találtak nála.

Eltűnt a kalauz.

FÜZESABONY. Az enyhe májusi éjszakában dözegeve, püfékelve haladt az egri viczinális Füzesabony felé. Az utasok nyugodtan aludtak, csak a kalauz járt fel-alá a kocsik lépcsőin. A viczinálisok kalauzainak nem kellemes a mesterségük. Kint kell hálók a lépcsőn és sokszor életveszélyes czirkuszi produkciókat kénytelenek végezni, hogy a sebesen haladó vonat egyik kupéjáról a másikra ugorhassanak. Az egri viczinális kalauza egész éjszaka tornázott a szűk, rozoga vonatlépcsőkön. Mire pirkadni kezdett az ég és ébredni kezdtek a nyugodtan szundikáló utasok, a kalauz eltűnt a vonatról. Eltűnt, elveszett. Hová, merre, azt nem tudta senki. Bizonyára elálmosodott a szegény ember és leesett a vonatról. A viczinálisnak ijedtében elállt a lélekzete, gyökeret vertek a kerekek. Mit esnül egy viczinális kalauz nélkül? De aztán, mert a kalauz nem került meg, s a viczinálisok általában kötelességtudóak, a megriadt utasok visszaültek a vonatra, amely szomorúan dözegett tovább, Füzesabony felé. Mert, hiába, túlságosan késni még a viczinálisnak sem szabad...

Szép leányka Budapestre.

GYÓR. A győri állami leányiskola növendékei, továbbá a kereskedelmi női tanfolyam és kézimunka-tanfolyam hallgatói, összesen több mint százán, háromnapos tanulmányuti kirándulást tesznek Budapestre. A sok esinos, pírposzsgás győri kis lány a keleti pályaudvaron érkezik Budapestre, hol a Magyar Tanítók Turista-Egyesülete veszi át őket és Liszák Kálmán titkár kalauzolja programszerű háromnapos tanulmányutjuk alatt. A kiránduló bájos társaságot Nagy Gizella, győri állami leányiskolai igazgatónő vezeti három tanárnővel. A József főherczeg-szállóban lesznek beszállolva.

Véres kardpárbaj.

GYÓR. Téth győrmegyei nagyközségben véres kardpárbaj volt Reviczky Rudolf járási számvevő és Szép József járási írrok közt. A párbaj Szép súlyos megsebesülésével végződött, akit ellenfelének kardja a mellén ért, mély sebet ejtve. A párbaj oka: összeszóllakozás.

Csendőrsortüz — emberhalál.

HAJÓS. Pestmegye. A községben minap éjjel halálos kimeneteli vérengzés volt. A helybeli nagyvendéglőben garázda legények duhajkodtak s egyiküket, Geiger Mihályt az előhívott csendőrök le is akarták tartóztatni, de a legény ellenállt és pajtásaival együtt nekitámadt a csendőröknek s székeket ragadva, ezeket a csendőrök fejéhez vágta. A szorult helyzetben levő csendőrök háromszor sortüzet adtak s két falu rossza még a helyszínen meghalt, másik négy pedig súlyosan megsebesült. A legrtragikusabb a dologban az, hogy a felbujtó Geiger Mihály csak megsérült. Két ember pedig, aki csu-

pán nézője volt a verekedésnek, meghalt.

Falusi csendélet.

HIMÓD. Sopronmegye. A minap Kocsis Peti Adolf, Muzsik Imre, Gosz-tola Imre, Kalmár Ferencz, Kocsis Gáspár és még vagy 15 suhanec este 9 óra tájban végig vonultak a faluban, természetesen nem eszben. Helyenként megállapodtak s a zaj taktusához az ablakok beverése szolgált. Ily nemes szórakozással töltötték idejüket s körülbelül 40 ablakot vertek be és rongáltak össze.

A kaszárnya titkaiból.

KECSKEMÉT. Hiteles forrásból hirtelen ment, hogy Fegyverháza gyilkosság történt a kaszárnyában. Az első

Gálóczi Muskotály, Szamoshtói, Káli és Kapa dohány.

A magyar ember, pipás ember!

de itt Amerikában nem kapott eddig kedvére való dohányt, mert magyar dohány néven eladtak neki másféléket.

Szirmay Vilmos honfitársunk már 3 éve dohánytermelő, még pedig Cheswick mellett, az Allegheny River egyik szigetén levő 80 akernyi gazdaságában, ahol kizárólag és többféle magyar fajdohányokat termeszt.

Ezeket a magyar ember által termelt magyar dohányokat magyar emberek kínálják magyar embereknek, valódi, jó, teljesen érett, tisztán kezelt minőségben és olcsóbb áron, mint a mások által árult dohányok.

Lehet venni 5 centes és 10 centes csomagban, pipába való dohányt és 10 centes csomagban cigarettának vágott dohányt.

Minden csomagban van egy értékes szelvény, melyekért ajándékot adunk.

A cigarettá dohánnyal még hazai papíros is.

Próbálják meg ezeket a dohányokat használni; küldhetik a pénzt helyébe is, de legjobb, ha összeállnak többen és egyszerre rendelnek.

Minden levelet így kell címezni:

Szirmay és Perényi Tobacco Co.,
P. O. BOX 1539 4551 SECOND AVE. PITTSBURG, PA.
Vagy: A. Perényi, 422 E. 14th St., New York, N. Y.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

PÉNZTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE
ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK

15 WILLIAM STREET = = NEW YORK.

Wolf Brothers & Co.

Bankers & Brokers

BANKÁROK ÉS BÁRMILY BANKÜGYNEK LÉBONYOLÍTÓI
— TAGJAI —

A NEW YORKI TŐZSDÉNEK, A NEW YORKI GYAPOT-TŐZSDÉNEK, A PHILADELPHIAI TŐZSDÉNEK, A NEW YORKI KÁVÉTŐZSDÉNEK, A CHICAGOI KERESKEDELMI KAMARÁNAK

100 Broadway, New York
1339 Chestnut St., Philadelphia
Auditorium Pier Block, Atlantic City.

NÉMETH DEZSŐ

OKLEVELES
AMERIKAI MAGYAR ÜGYVÉD.

Peres és peronkivüli ügyek. Kőzjegyzői okmányok.
TŰZBIZTOSÍTÁS. — REAL ESTATE.

136 CHAPIN ST. (a Jefferson street sarkán)
SOUTH BEND, IND.

\$ 15.000.00 Biztosíték New York Állam Pénztáránál.

SCHWABACH

MAGYAR BANKHÁZA

1431—1st Ave., New York. A 74-IK UTCZA KÖZELÉBÉN.
AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSULATOK MEGHATÁLMAZOTT KÉPVISELŐJE.

HAJÓJEGYEK bármely vonalra eredeti áron.
PÉNZKÜLDMÉNYEK legbiztosabb an és leggyorsabban tovább bítatnak.
KÖZJEGYZŐI IRODA. — HAZAI ÜGYEK gyors és pontos elintézése. — Felvilágosítás INGYEN. — TŰZBIZTOSÍTÁS.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok
NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE, a kilenczedik utca sarkán
— Kütinő ételek és italok —
A MAGYAROKNAK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE
— Szombat és vasárnap este elebrangu cigányzene —

honvédegyezred egyik őrmestere revolveréből hatszor rálőtt egy másik őrmesterre, aki rögtön meghalt. A gyilkost a katonai hatóság letartóztatta. Nevek és okok ismeretlenek, a kaszárnyában titkolják az esetet.

Ref. egyházmegyei közgyűlés.

MISKOLCZ. A tiszánmenni református egyházkerület most tartotta Miskolcon tavaszi közgyűlését, amelyen Kun Bertalan püspök és Meczer Béla helyettes főgondnok elnökölték. A gyűlési képviselők nagy számban jelenek meg. A gyűlés Kun Bertalan püspök imájával kezdődött. A püspöki jelentés felolvasása után kisebb jelentőségű egyházi ügyeket intéztek el. Délben száz terítékű bankett volt.

Öngyilkos ügyvéd.

NAGYVÁRAD. Dr. Czegléd István nagyszalonai ügyvéd vagyoni závarok miatt föléltette magát.

Egy házolás utójátéka.

NAGYVÁRAD. Néhány hónappal ezelőtt beomlott az épülőfélben levő Brejler-féle palota, s az összeomlás következtében tízenhárom munkás életét vesztette. A katasztrófa után Horváth Gusztáv szocialista párttitkár gyászjelentést írt, amelyben megfenyegette a polgári társadalmat, amelyen a munkások véres boszút fognak állítani s amely csak kizsárolja és meggyilkolja a munkást. A lázító gyászjelentésért a királyi ügyészség osztály elleni ízgatás miatt perbe fogta Horváthot, akinek ügyét most tárgyalja az ottani esküdt-bíró. Az esküdtek Horváthot büntetésnek mondták ki s a verdikt alapján a törvényt alkalmazó bíróság hat havi államfogházra és ötszáz korona pénzbüntetésre ítélte a vádlottat, aki szemérmességi panaszszal élt az ítélet ellen.

Honvédegyezred halálos balesete.

POZSONY. Kutsera Gyula honvédegyezred, hadbírójelölt sétalovaglás közben lebukott lováról. Koponyatörést szenvedett. A hadnagy, ki fia Kutsera István pozsonyi rendőrkapitány, belehalt sérüléseibe.

Öngyilkosság a temetőben.

RAKOSKERESZTÜR. Minap éjjel félkétkor a temetőben az éjjeli őr, aki szerszámjait vizsgálta, az egyik síron egy nyoszörgő urinót talált. Az előhívott rendőrszem megállapította, hogy az illető Szalay Biri tizenkilenczéves urileány, aki az egyik síron foszforoldattal megmérgezte magát. A mentők a kórházba szállították. Állapota súlyos.

Lőfegyvertragédia.

RESICZABÁNYA. Kölnik faluban a gondatlanság egy fiatal asszony halálát okozta. Médáné Krina Szavéta férjével kiment a tanya, hogy a gazdaság után nézzenek. Déljában ebédelni ültek le, majd az ebéd végeztével a férj elővette revolverét és igazgatta. Szolgájuk, aki csak nemrég tért haza a katonaságtól, mutogatni kezdte a fegyverrel a katonai fogásokat. Eközben a fegyver elsült és az asszonyt homlokán találta. Míg az orvos megérkezett, a fiatal nő meghalt.

Halálos hírek.

SOPRON. Manich József, a kapuvári uradalom volt számtartója, a sopronmezei első takarékpénztár igazgatója és elnökhelyettese Sopronban 77 éves korában elhunyt. Hült porait nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra. Az elhunytban Krón Gusztáv kapuvári uradalmi főszámvevő apósát gyászolja.

Öngyilkosság imádság után.

SZABADKA. Gaál Sándor telekkönyvi betétszerkesztő felesége régóta súlyos ideggyógykezelésben szenvedett, ezért orvosi tanácsra Szabadkáról hegyes vidékre, Belényesre helyezte magát. Azonban itt sem javult a beteg állapota, sőt rosszabbodott és minap reggel ágya előtt letérdelt, imádkozott, azután agyonlőtte magát.

A dinamit áldozatai.

SZATMÁRNEMETI. Dávidháza községben Klein József halász házában egy egész család elpusztult. Klein eddig még ki nem derített okból dinamitpatronákat rejtgetett a kenyérsütő kemenczében. Mialatt távol volt hazulról, a felesége kenyéret akart sütni és befűtött a kenyérsütő kemenczébe. Ebben a dinamit fellobbant és horgalmas szörnyűséget okozott. Letépte az asszonyt az egyik karját és lábát, férjhez menő leányának pedig a jobb lábát és legénysorban levő fiát megölte. Az anya halálán van, a leány állapotja reménytelen.

Polgármester-választás.

SZENTES. Minap ejtették meg a városi tisztújítást. Polgármesterré dr. Mátéffy Ferencet, a szabadelvű párt jelöltjét választották meg, aki 117 szavazatot kapott. Ellenfele dr. Tasnády Antal, a függetlenségi pártiak jelöltje volt, aki 83 szavazatot kapott. Dr. Tasnády Antalt városi ügyésznek választották.

Gyerekjáték folytatás.

VESZKÉNY. Sopronmegye. A napokban az itteni gyermekek, mint rendszeren, együtt játszottak. De az is rendes, hogy összetűznek, hajbakapnak, de ismét kibékülnek s tovább folynak a játékok. Így történt a minap is. A gyermekek játszottak, összetűztek, s az egyik anya beleavatkozott a gyermekek dorgába. Sípőz Mártonné az összetűzött gyerekek közé szaladt és Kátóna Istvánné fiát megverte. Erre a megvert fiú anyja, Kátóna Istvánné is kiünn temett s összekapott Sípőznével, de ő is pörüljárt, akár a fia, mert a harcra menyecske nekiesett s alaposan helybenhagyta. Egy rossz fazékkal addig ütötte a fejét, amíg csak bele nem fáradt s dolgát jól végezvén, nyugodtan a lakásába távozott.

A részprémegyei iskolák.

VESZPRÉM. Veszprém vármegye közgazdászati bizottságának Hunik főispán elnökelete alatt tartott ülésén Óváry Ferenc orsz. képviselő megintertépelte az alispánt az egyes megyebeli iskolák tulsufaltsága miatt, mire a bizottság elhatározta, hogy a tulsufaltság s anyagilag szegény községek által fenntartott iskolák államosítása iránt feliratot intéz a közoktatásügyi miniszterhez. Végül a bizottság több kiegészítést rendelt el több község határában a balatonparti vasút érdekében.

Az önálló bankért.

ZOMBOR. Bács-Bodrog vármegye és Zombor város függetlenségi pártja az önálló magyar nemzeti jegybank felállítására érdekében népes gyűlést tartott; a népgyűlésen mintegy 5000 ember volt jelen, továbbá jelen voltak Holló Lajos, Lovász Márton, Fernbach Péter, Fernbach József, Balogh Ernő, Lányi Mór és Rajk Aladár országgyűlési képviselők. A népgyűlés határozati javaslatot fogadott el, amelyben kijelenti, hogy az önálló magyar jegybanknak 1911. január 1-én való felállítását határozottan szükségesnek tartja. Ennek folytán követeli a jegybank felállítását és elvárja a képviselőház többségétől, hogy programjának ezen sarkalatos pontját minden körülmények között megvalósítsa. A népgyűlés megbízta Balogh Ernő orsz. képviselőt, hogy ezen határozati javaslatot az országos központtal közölje. Délben 300 terítékes bankett volt.

Parasztdráma.

ZSOMBOLYA. Gyompority Vása husz éves legény egykori jegyesének háza előtt, kinek akkor volt az esküvője, vadászfegyverével föléltette magát.

KATONAELET.

Üldözik a magyar tiszteket.

Hazulról írnak.

Magyar honvédtisztek üldözéséről szól ismét a krónika. Ezúttal nem a közös hadsereg sárgafeke lovagjai vetnek gáncot a magyar fiúk elé. Zágrábban fonják a hurkot, horvát tisztek viszik bele a politikai mérget, a nemzetiségi gyűlöletet a kaszárnyákba. Egész sereg magyar tisztet keserítetek el a Dráván túl hihetetlen zaklatásokkal, a katonai szellemet meggyalázó eljárásokkal. Eddig nyolcvanhatan hagyták ott a honvédséget azok közül, akik magyar létükre Horvátországban szolgáltak. A képviselőházban Nagy György fogja szóváteni ezt a felháborító üldözést. Jekelfalussy miniszter maga is a legnagyobb szigorral néz utána a dolgnak és azokat a horvát tiszteket, akik Supilo receptje szerint dolgoztak, kiméltlenül eltávolítja a honvédségtől.

A honvédelmi miniszter 1907 március havában bizalmas rendelkezést küldött a magyar ezredekhez. Felszólította a honvédtiszteket, hogy a horvát és a német nyelvet igyekezzenek elsajátítani és akik erre hajlandók, kérjék át-helyezésüket Horvátországba, az ott állomásozó honvédezekhez. A rendeletnek hatása volt, nagyon sokan áthelyezteték magukat, tudva azt, hogy katonáknál a több nyelv ismeretére nagy súlyt fektetnek. Néhány nap múlva azonban a rendeletnek szomorú reakciója mutatkozott. A horvát ezredeknek szolgáló magyar tiszték egymásután szököttek el a szolgálattól, nem bírták ki a prepotens krovót felsőbbes zaklatását és otthagyták a katonai életet. A mult esztendőben így nyolcvanhat tényleges honvédtiszt távozott el, valamennyien derék, törekvő magyar fiúk, akik idehaza

rems dolgokat beszéltek a horvát tisztek bal-káni tempójáról.

Legkritikább valamennyi horvát stíli közül az eszékai botrány. Itt állomásozik a 28-ik honvédegyezred, amelynek kuncserich Miljo a parancsnoka. Pataky Lajos magyar főhadnagy ennél az ezrednél szolgált. Az ezredes Pataky ellen egy jelentékeny ügyben becsületügyi eljárást megelőző vizsgálatot indított. Becsületbeli dolgaiban az ugynevezett tiszt gyűlés dönt, amelyen minden rangfokozat viselői részt vesznek. A gyűlésen titkos a szavazás, a szubordináció béklyót senkit se fészelyeznek véleménye és akaratát nyilvánításában. Hat magyar tiszt az eljárás megszüntetése mellett szavazott s ezzel Pataky Lajos megszabadult volna a további vizsgálattól. Igen ám, de kuncserich ezredes másnap magához rendelte a hat magyar tisztet és keményen rájuk szólt:

— Önök Pataky mellett szavaztak. Majd lesz rá gondom, hogy önök ellen is meginduljon a vizsgálat.

A magyar tiszték megijedtek. Hiszen itt a titkos szavazás teljesen illuzóriusá van téve! Az ezredes a szabályzat megsértésével hozzájutott a nevekhez. De a terrorizmus sikerrel járt: a második tiszt gyűlés kimondta, hogy Pataky főhadnagy ellen folytatni kell a becsületügyi eljárást.

Ez a brutális magyarfalás tudomására jutott Nagy György balpárti képviselőnek, aki a honvédelmi tárcza tárgyalása során fel fog szólni. De már jelezte Jekelfalussy miniszternek az eszékai botrányt. A miniszter elcsodálkozott kuncserich ezredes vakmerő eljárásán és kemény hangon mondotta:

— Ha ez igaz, akkor nyolcz nap alatt eltávolítom helyéről ez az ezredes.

Jekelfalussy nagyon komolyan veszi a dolgot és a magyar tiszték üldözésének elejét akarja venni. Ugy értesülünk, hogy az eszékai 28. gyegegyezrednek magyar tisztjei közül többen kérték foglalk a honvédség kötelekeiből való elbocsátásukat.

AZ ARADIÁK ZÁSZLÁJA.

Szép hazánkért élünk, halunk.

Lapunk előző számában a „Szilánkok” közt tettünk említést arról, hogy az aradi vasutasok zászlót rendeltek — Bécsben.

Ez esetre vonatkozólag a budapesti „Nap” a következőket írja:

A magyar ipar gyermekkorát éli, a magyar ipar vajdúdik; a magyar ipar a jövő zenéje! Hány ilyen szép mondatot hallunk és olvasunk nap-nap után. És a siratni való pusztán tény csak vergődik és felvirágzásért sóvárog — önálló vánterületért kiált. De a magyar ipar meg azért is kiált, hogy maga a magyar ne hagyja cserben. Mert ime, mit ír Bécsből egy honfitársunk:

A tulipánjelvény dívatba jöttekor ezerszámra készültek itt Bécsben a jelvények, mint „hazai ipar”, ez többékevésbé ismert dolog. A telen egy Kärtnerstrassei ékszerkereskedő kirakatában ott díszlett a magyar királyi darabont-testőrség fényes, sástollas sisakja. Ezt is lenyeltém, de amit ma láttam,

azt elhallgatni már bűnnek tartom. Utam az I. kerületi Seilergassén vezetett át s szemem egy kirakatba kifüggesztett selymzászlón akadt meg, amelynek egyik oldalán vörös selyem alapon a magyar szent korona, az alatt kétszárnyu kerék és

„ARADI MÁV. DALEGYLET”

felirat látható. A zászló másik oldalán pedig kék selyem alapon szintén aranyhímzett betűkkel a következő versike díszlik:

„Szép hazánkért élünk, halunk, Róla zenjen első halunk!”

1908. JUNIUS 7.

A Fellingner és Hassinger-czég kirakában van közszemlére téve a zászló, valószínűleg azért, hogy hirdesse a magyar ipar és kereskedelem gyámoltanságát. Most már csak azt szeretném tudni, vajjon az aradi máv. dalosoknak nem akad-e torkukon a Himnusz dallama a bécsi zászló alatt.

Zsoldos Dezső, Schönburgstrasse 5., I. 9.

A bécsi honfitárs felvetette a kérdést. Talán megkapja a választ — Aradról!

RETTENETES RHEUMATISMUS Gyönyörűen kigyógyítva. A COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE.

Nagyon tisztelt kedves Orvos Úr!



Fogadják leghálásabb köszönetemet azért, hogy engem rettenetes fájdalommal járó rheumatismus, köszvény bajomból oly gyorsan és oly szépen kigyógyított. Mintha újra születtem volna úgy érzem magamat most borzasztó fájdalomaim után. Hosszú 21 hónapon át már sem járnék, sem feküdni nem voltam képes, csakis ébren ültem éjjel és nappal szenvedve és kínlódva fájdalomaimmal. Az itteni orvosokkal gyógykezeltetem magamat, de állapom nemhogy javult volna, sőt napról-napra rosszabbodott. Már majdnem az eszemet vesztettem el a kíntól és fájdalomtól, s egész táncostalanul állottam bajommal. Ekkor a jó Isten barátommal hozott össze, akinek őszinte tanácsára Önhöz fordultam segítségért, s ime, az Ön orvoságai s az Ön lelkiismeretes gyógykezelése által teljesen kigyógyultam. Fájdalmaim láb-száraim és egész testemből egészen eltűntek, s ma oly egészséges vagyok mint a mák. Fogadják ezért ímetlen leghálásabb köszönetemet, s ajánlom Önt melegen minden szenvedőnek.

Hálás tisztelője

Konicsek János

R. F. D. No. 10 Caner, Ia.

Ajánljuk ezt a szíves olvasók figyelmébe, s a ki szenved, kérje ki e kitünő orvos tanácsát és segítségét.

A Collins N. Y. Medical Institute NEW YORK. 140 West 34th St.

PRÁGER JÓZSEF MAGYAR ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS ÉS KÖZJEGYZŐ. Főiroda: 250 BROADWAY, NEW YORK. Fiókiroda: 238 E. 14-K UTCA, 11-K emelet, ahol naponta esti hat óráig kezdve található. ELVÁLLAL BARMILY PERES ÜGYET MELYNYOS ÁRAK MELLETT.

SOK ARANY ÉS EZÜST ÉREMMEL KITÜNTETVE. Különlegességek: 48-as Likör hazafias ital, Gőgyocognac, Barackocognac, Barackocognac, Barackocognac, Port-Artur Keszér Gyomorerősítő Likör, Alföldi Teárum, Alföldi Fehérheresztes Sósboros.

A „RADIAL ELIXIR”-T kizárólag az ELSŐ ALFÖLDI COGNACGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KECSKEMÉTEN gyártja.

Hazafias tisztelőtel VIDDER EMIL, 44 AVENUE C, NEW YORK

JACOB KLEIN MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓJEGY- ÉS KÖZJEGYZŐI IRODA. A PENNSYLVANIA VASUTTÁRSULAT EGYEDÜLI MAGYAR FŐÜGYNÖKSÉGE 1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA. 207 SIXTH AVENUE, HOMESTEAD, PA.

The American Savings & Trust Co., Duquesne, Pa. ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175.000.00.

IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT E CZIMRE: JACOB KLEIN 1340 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

A 2-ik KÜLÖNHÁJÓ AZ Ó-HAZÁBA A MAGYAR VISSZAVÁNDORLÓK RÉSZÉRE.

A JUNIUS HÓ 17-ÉN induló 2-ik KÜLÖNHÁJÓRA a menetár MEG CSAK RÖVID IDEIG 23.— DOLLÁR BUDAPESTIG. — Az árak valószínűleg fel fognak emelkedni. Ha tehát hazautazni szándékozik, küldje be a 4.— dollárt az alanti címre:

LÁNG JÓZSEF „Nemzetközi Utazási Iroda” igazgatója. NEW YORK, 1496 SECOND AVE.

New York, Hazleton, Wilkesbarre NÉMETH JÁNOS v. cs. és kir. konzuli ügyvivő. Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet. Levélcím: NÉMETH JÁNOS 457 Washington St., New York, N.Y.

VESZEDELMES SZERSZÁM...

DETEKTIV-REGÉNY.

Írta: D. Ch. és H. Murray.

[Hatodik folytatás.]

Nem szólt ellene senki. Elphinstone megrendelte a teát, de is hozták s a társaság buskomoran ült össze az osztonához, mikor egyszerre erős esengetés hallatszott.

A hölgyek és az urak ijedten rázkódtak össze. Alig tértek ismét magukhoz, mikor belépett az egyik szobaleány és jelentette:

— Asszonyom, egy ur van itt a Scotland-Yardból, — mr. Prickett.

VIII.

Dr. Elphinstone felugrott s kisietett az előcsarnokba, hol egy idegen ur állott, rendkívül fényes selyemkalapját simogatva s emellett a csarnokot olyan fürkésző szemmel vizsgálta, mintha legalább is építómester volna, aki szerződés szerint kötelezte magát, hogy valakinek szakasztott ilyet épít.

— Mr. Prickett? — kérdezte az orvos, közelebb lépve hozzá.

— Szolgálatára, — felelt amaz.

— Korábban érkezett, mint lehetségesnek hittük volna.

— Véletlenül éppen ott voltam a Scotland-Yardban, mikor az önök távirata megérkezett s tíz perczel utóbb már a vonaton ültem.

— Nagyon örülök, hogy itt van, mr. Prickett, — szólt Elphinstone. — Kérem, jöjjön velem, hadd mutassam be annak a hölgynek, kinek az ékszerreit ellopták.

Prickett utána ment a szalonba és négyesögletes, nyájas bókólással köszöntötte a jelenvalókat.

— Szolgálatuk, hölgyeim... Jó estét, uram...

Mr. Prickettnek igen sajtáságos szokása volt: nyugodt tekintete egyik tárgyról a másikra kalandozott és sehol meg nem állott, de azért mindent jól meglátott s ugyanilyen kimért módon vette szemügyre az ember ruházatának és arcának minden egyes részletét.

Az orvos bemutatta Janetet:

— Miss Pharr, az ellopott ékszerek és drágaságok tulajdonosa.

— Kellenebb alkalommal öhajtottam volna miss Pharral ismeretséget köthetni, — udvariaskodott mr. Prickett.

— Kérem, nem foglalna helyet? — szólt a háziasszony. — Valami rettenetes dolog történt a házamban s bár az újságokban gyakran olvas az ember ilyen eseteket, mégis csak akkor tudja elképzelni, ha...

— Mindenesetre, asszonyom, — szakította félbe Prickett. — Ez általános tapasztalás... Talán, hogy elkezdjem, szabad lesz feltennem egy kérdést. Van-e valami, amit nekem megmutathatnának? Vannak-e valami nyomai a betörésnek?

— Miss Pharr, ezt az urat fel kell vezetnem az ön szobájába, — szólt dr. Elphinstone, félig-meddig meintegetőző hangon.

— Mi is felmegyünk, — szólt Janet. — Minél kevesebben leszünk, annál jobb, — felelt az orvos. — Ne felejtse el, hogy Polly sebesülten fekszik ott.

Azután Prickettnek fordulva hozzátette:

— Ez talán szintén hasznos lesz, mr. Prickett, ha értesül a körülményekről. Utóbb majd megmondom a részleteket. Kimentek s mialatt a lépcsőn felfelé haladtak, Elphinstone folytatta:

— Ezuttal csak arra kérem, hogy a szobában halkán járjunk s csak akkor és annyit beszéljünk, amikor és amennyit feltétlenül szükséges.

Mikor a szobába értek, Elphinstone némán mutatott a feltört szekrénykére, melyhez most Prickett lábujjhegyen közeledett. Először tüzetesen megvizsgálta a törést, azután felemelte az ajtót, mely még azon a helyen hevert, a hol leesett, s mintán megnézte, esendően letette a földre.

Azután visszamentek mind a ketten a szalonba s helyet foglaltak.

— Az az egy bizonyos, tisztelt hölgyeim és uraim, — kezdte Prickett, hogy ez nem olyan ember műve, kinek mestersége a tolvajlás. Müködvelői munkának nevezném, még pedig meg lehetőségen ügyetlennek. Ebből az emberből sohasem lesz valamine való betörő!

De most legelőször arról van szó, hogy pontosan megállapítsuk a tett elkövetésének idejét.

— Az öt órát megelőző tíz percz alatt történt, — felelt Arnold.

A detektív meglepetten nézett rá.

— Hogyan tudja ezt olyan pontosan? — kérdezte.

Arnold megmagyarázta, hogy megnézte az óráját, mikor miss Pharr a pázsitról bement a házba s hogy a szobaleány, kinek meg volt hagyva, hogy öt órára hozza be a teát, szintén megnézte az óráját, mielőtt a miss Pharr hálószobájába belépett s látta, hogy még csak tíz percz mulva lesz öt óra. Akkor pedig a szekrénykének még semmi baja sem volt.

Prickett egy negyedóra alatt, ügyesen feltett kérdéseivel, tudomást szerzett a ház összes eselődjeinek neve, korra és multja felől. A házfelügyelő és a szakácsné, kik férj és feleség voltak, még reggel elmentek egy szomszédos faluba lakodalomra. A két szobaleány és a kis írás a réten volt, mikor a betörésnek történnie kellett s a házban így senki más nem lehetett, mint Polly, a miss Pharr komornája.

— Nem tűrhetem, hogy Pollyt gyanúsítsák, — jelentette ki Janet melegen. — Igen tisztességes szülő gyermeke s lady Hlilton ajánlotta hozzám.

— Kérem szépen, miss Pharr, — felelt Prickett meggyőző hangon, — épp ezért tartozunk ennek a leánynak azal, hogy az összes körülmények kideríttessenek. Kötelességünk megővni a szegény gyermek becsületét. Mert különben még tíz év mulva is a fejéhez vághatnák, hogy ő volt az egyetlen, ki a házban volt, mikor az ékszerlopás történt. Hol is volt ő a házban? Melyik helyiségben?

— Valószínűleg a saját szobájában. Prickett, mikor megtudta, hogy a Polly szobája ugyanazon a folyosón van, amelyen úrnője hálószobája, gondolkodott egy darabig.

— Az a sötét burkolatu folyosó igen erősen sokszorosítja a hangokat, — szólt azután. — Mindjárt észrevettem ezt, amint benne jártam. Pollynak tehát okvetlenül meg kellett hallania, ha valaki a folyosón járt. Valószínűleg hallotta is és aztán egybevetve a körülményeket, mikor a lopásról értesült...

Prickett elhagytatott egy pillanatra s azután sima nyelven folytatta, Janethez fordulva:

— Igen, valószínű, hogy Polly így gondolkodott magában: „Idegen lépteket hallok, meg kellene néznem, hogy ki az!...” Azután pedig: „Ej, istenem, hiszen fényes nappal van; bizonyosan csak képzelődtem — talán ideges vagyok!” Ez aztán eléggé megmagyarázza azt az ijedséget, mely a földhöz vágta, mikor hallotta, hogy ellopották az ékszereket...

Janet tisztelnél kezdte ezt az élesesű embert, nem gondolt arra, hogy Prickett, mikor látta, hogy ő milyen melegen fogta pártját a komornájának, csak utat akart magának egyengetni a további kutatásokhoz.

Prickett, folyvást azzal az ürügygel, hogy meg kell menteni a leány becsületét, engedelmet kért arra, hogy a Polly holmiját átvizsgálhassa.

— Hölgyeim és uraim, — kezdte, — amennyire mi tudjuk, az ékszereknek e házban létéről csak az akkor látogatóban itt volt, de azóta már elutazott két Wade-kisasszonynak, továbbá a dél-előtti Londonba utazott Wyncott Estden ügyvéd urnak és a jelenlevő tisztelt társaság tagjainak volt tudomásuk.

Ugy látszik, hogy mindnyájuknak volt tudomásuk arról is, hogy miss Pharr az ékszereket hol tartja, de rajtuk kívül senki egy szót sem tudott az egész dologról. Tudjuk továbbá azt is, hogy akkor este, mikor miss Pharr az ékszereket megmutatta, itt éretek a lámpák s ez az üvegajtó, melyből, amint látom, az egész ut áttekinthető, nyitva állott.

Beszélték a drágakövek értékéről s nem lehetetlen, hogy valaki a társalgást megleste. Az is lehetséges, hogy valaki elárulta a titkot, s beszélt róla. Mindezeket a lehetőségeket számításba kell venni. Nagyon sajnós, hogy nem beszélhetek a leánynyal, mert ő talán némi felvilágosítást adhatna. Ha jól értem, uram, ön orvos s mihelyt meg fogja engedni, néhány kérdést kell hozzá intéznem.

— Mindjárt felmegyek hozzá, — szólt Elphinstone.

— Szerfölött sajnálom, — folytatta Prickett, amint az orvos kiment a szobából, — hogy Wyncott Estden ügyvéd ur éppen akkor távol volt, mikor ez a dolog történt. Volt szerencsém két-három ügyben vele érintkezni és nem tudok a törvényszéki urnak közt ügy-

sebb embert, mint ő. Istenem, mi minden történhetett volna itt, ha gyakorlott, tapasztalt ember lett volna a házban egy órával azelőtt, hogy én ideérkeztem! Hova juthatott volna a tolvaj tíz percz alatt? Mr. Estden bizonyosan elsietett volna a vasuti állomáshoz, mozgásba hozta volna a helyi rendőrséget, fürkészte volna a gyanús idegeneket, — ki tudja? — talán meg is fogta volna a tettest, mielőtt az csak öt méterföldnyire is eljuthatott volna. Így azonban, hogy semmi sem történt, erről a tájról azóta hat vonat indult szét különféle irányban. Ha mr. Estden itt van és követheti a friss nyomot, akkor talán énrém nem is lett volna szükség.

Wyncotté még izgatottságában és szomorkodottságában is élénk megelégedéssel hallgatta azt a dicsőretet, melyet Prickett az ő kedvezet unokaöccsére mondott, mert hiszen így Janet láthatja, hogy olyan emberek, akiknek szakavatott itéletük van, milyen nagyra becsülik Estdennek a tehetségeit.

Mialatt Prickett még beszélt, az orvos visszatért, s a szokottnál még komolyabb hangon mondta:

— Beszélhet a leánynyal, mr. Prickett, de attól tartok, nem sokat fog belőle kivenni.

Kimentek s mialatt a lépcsőn felfelé haladtak, az orvos hozzátette:

— Kérem, beszéljen vele nyugodtan, barátságosan. Csakis a dolog rendkívüli fontossága miatt engedem meg egyáltalában, hogy vele beszélhesen.

— Megbízzhatik bennem, orvos ur, — felelt Prickett. — Nem fogom megijeszteni a leányt, az nem tartozik a mesterségemhez.

A szobaleányok egyike ott ült Polly mellett s fontoskodó képpel forgatott a kezében egy szagos üvegeset. Maga Polly bágyadtan és egykedvű arccal ült egy karosszékben az asztal mellett. Kuszált haja és a fejére esavart fehér kötés kísértetiesnek tűntette fel, míg nagy, sötét szemai a látogatók minden mozdulatát bizonyos nyugtalansággal követték, mely különös ellentétben volt testi kimerültségével.

— Ez az ur, — szólt Elphinstone föléje hajolva a leánynak s olyan lassan és nyomatékosan beszélve, mintha valami külföldivel akarná magát megértetni, ki csak fogyatékosan ismeri a nyelvet, — ez az ur Londonból jött, hogy az itt történeteket kinyomozza.

Polly kétségbeesettnek, daczosnak látszó tekintettel nézett a két emberre.

— Magát, úgy látszik, súlyos bajeset érte, — kezdte Prickett megnyugtató hangon, — és világért sem szabad magát megerőteltetnie. Csak néhány kérdést akarok tenni. De ha még gyengének érzi magát, hát majd inkább eljövök holnap. Mondja, kedves kisasszony, hallott, vagy látott valami gyanúsat?

A leány majd felfalta tekintetével a kérdezőt, de feleletlen, zürzavaros hangokból állott. Ugy látszik, észrevette a Prickett arcáról, hogy nem értik azt, amit mond, s tekintete most az orvosra irányult.

— Maga még most is szenved attól a nagy rázkódástól, — szólt hozzá Elphinstone. — Ne izgassa fel magát, azt nem kívánjuk; de nem beszél világsan, ahogy csak tud.

Polly ismét beszélni akart, de ajkáról most is csak az előbbi érthetetlen hangzavar hallatszott.

Prickett támaszkodó fejszóval pillantott az orvosra, de emez figyelmeztetőleg intett neki, jegyzőkönyvecskét vett ki a zsebéből, kitépett belőle egy lapot s odatette a leány elé.

— Kérem, írja le azt, amit mondani akar, — szólt hozzá és czeruzát adott a kezébe.

A leány bámulva nézett rá, s azután igen lassan és nehézkesen kezdett írni, mint a gyermek, aki csak most tanul írni.

Mikor elkészült, az orvos felvette a papíroszt és odaadta Prickettnek, miután előbb maga vetett rá egy pillantást.

Polly két sort írt, mely a következő volt:

„D gha vni ut tudorm rtt tle mire lvti hemtt buturing“

Prickett abban a nézetben volt, hogy a leány teteti magát, s esodálkozott az orvos nyájas türelmetlenségén.

— Nem akarom a beszélgetéssel tovább fárasztani, — szólt Elphinstone a leányhoz. — Feleljen csak valami jellel. Igennel, vagy nemmel. Maga a házban volt, mikor miss Pharr csengett?

A leány intett: igen. — A saját szobájában!

Polly ismét igent intett. — Gondolja-e, hogy az előttevaló tíz perczben is ott volt? — Talán még erősebben ismétlődött. — Talán még hosszabb ideig is? — Nem hallott lépéseket, fa-reseget?

Határozottan tagadó fejszóval volt a felelet, aggodást kifejező tekintet kíséretében.

— E pillanatban nem lehet többet tenni, — szólt Elphinstone s kifelé indult a szobából.

Prickett engedelmesen ment utána, de távozás közben még néhány pillantást vetett a leányra.

— Meglehetősen átlátszó humbug, ugyebár? — szólt a folyosón az orvoshoz.

— Ez egy nem éppen szokatlan, de meglehetősen homályos neme az idegzavaroknak, — felelt Elphinstone, — s a mennyire eddig megítélhetem, igen súlyos eset. Erős idegrázkódás aphasiával és agraphiával kapcsolatban, azzal a sajátságos jelenséggel tudniillik, hogy az illető beteg az agyvelő bizonyos részének sérülése, vagy megbetegedése következtében, elveszíti a „szó- emlékezetét“, vagyis beszélni szerelt tökéletesen ugyan, de a beszébeli szavak nem jutnak eszébe, s így sem beszélni, sem szavakat leírni nem tud.

— Ön tehát nem hiszi, hogy az tettes?

— Bizonyosan tudom, hogy nem az. A legkötőbb színész is nem volna erre képes.

— Nem sziveskednék még egyszer megmondani annak a két betegségnak a nevét?

Az orvos ismételte a görög szavakat, s mialatt a lépcsőn lementek, Prickett folytatta azt hajtotta:

— Aphasia, agraphia — agraphia, aphasia...

— Mit gondol, orvos ur, sokáig fog ez az állapot tartani?... Ez a leány tud valmit. Nyomja valami a szívét.

— Az ilyenü zavar a legtöbb esetben nem tartós, — felelte dr. Elphinstone, — legalább nem, ha a beteg még negyven éven alul van s írni és olvasni tud. De hogy meddig tarthat, azt senki sem tudja előre megmondani. Várakoznia kell, kedves barátom.

Arnold és a hölgyek aggodva várták őket a szalonban; de az orvos még nem nyilatkozott részletesebben a leány állapotáról s csupán annyit mondott, hogy Pollyt egyelőre még nem lehet kihallgatni.

— A falusi rendőség nincs még értesítve az esetről? — kérdezte Prickett.

— Nincs, — felelte az orvos. — Nem tartottuk szükségesnek. Falunkban a rendőri hatalomnak egyetlen képviselője egy ostoba paraszt fickó. Örnek elég jó lehet, ha valahova felállítják, de hogy még egyébre is lehet-e használni, azt csak a teremtő tudja.

— Mégis beszélnem kell azzal az emberrel, — szólt Prickett. — Talán megmondhat annyit, hogy láttak-e itt idegeneket ögyelőgni? Ön pedig, miss Pharr, talán lesz olyan kegyes, hogy számomra az ellopott ékszerekről olyan teljes és tüzetes jegyzéket készít, amelyet csak a teremtő tudja.

— Oh, felelt Janet, — azt mindjárt át is adhatom. Nagybátyám még keveset a halála előtt ki is nyomatta a jegyzéket. Sok példányom van belőle, s annyit adhatok önnek, ahányat akar.

— Kötő, — szólt Prickett, — akkor hát kérek szépen négyet, — egyet magamnak, egyet a főnökségemnek s egyet-egyét a két nagy hírlapi ügynőség számára. Ha a jegyzékeket mindjárt megkaphatnám, akkor hármat a vonatvezetővel rögtön elküldnék Londonba, a legközelebbi vonattal. Janet felsietett a lépcsőn s pár percz múlva egy esomó nyomtatvánnyal jött vissza.

Prickett elővett egyet s gyorsan átfutotta a tartalmát. Azután azt mondta:

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ

MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE 127-2-ik UTCZA, PASSAIC, N. J. PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg gyorsabban küld az ő-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. MINDENNEMÜ közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzultátsilag hitelesítettek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. REAM BIZOTT ÜGYEKBEK pontosan és lelkiismeretesen járok el. AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKÍSÉREM a hajóhoz. UTBAIGAZÍTÁST, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok.

FIÓKZULETEK: ALPHA. N. J. WHARTON, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

Magyar fogorvos

Foghuzás fájdalom nélkül. Biztos és jó kezelés.

DR. FRANK KERN

233 EAST, 10 UTCZA, NEW YORK.

— Az első és második Ave. közt. — RENDEL: Reggeli 10-től esti 8-ig. VASÁRNAP: Reggeli 10-től délutáni 1-ig.

INGYEN! INGYEN!

Csakis a mi üzletünkben kapható oly jó, finom és olcsó importált dohány egy cigarettának, mint pipába való, melyből mindenkinek, aki levelezőlapon fordul hozzánk és teljes címét közli, minden költség nélkül küldünk mintát árjegyzékkel együtt. Bárki meggyőződhetik, hogy ily finom dohányt oly árban nem kaphat.

ADRIA TOBACCO COMPANY,

1265-1269 Broadway, NEW YORK, N. Y.

KAIL G. ÁRPÁD

BANK ÉS HAJÓJEGYZLETE

— Alapított 1890-ben. —

Közjegyzői iroda vagy hazai, mint amerikai ügyek intézésére. Pénzküldés az ő-hazába hetenkint készter, a legpontosabban és legolcsóbban.

UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

THE RONAY CO.,

1310 FIFTH AVENUE, PITTSBURG, PA.

Ajánlja honfitársai szíves támogatásába pompásan berendezett üzletét, amelyben importált áruk a legjobb minőségben, kintán olvasmányok, remek kiállítású és minden vállalkozások számára irt. imádságos könyvek, irodaszerek, íróeszközök, jótáta hazai dohány és szivarok, arany és ezüst ékszerek, valódi tajték és selmezi pipák, szarvak, szegedi paprika, lipői turó, tiszaujlaki buszjuszpedró, stb., a legújnyasabb árban kaphatók.

HA BAJBA JUTOTT, FORDULJON NAAR MANFRED

békebíróhoz. 15 E. STATE STREET, TRENTON, N. J., aki tanácsokkal, segítséggel látja el. MAGYAR, NEM T. TÖT, LENGVEL stb. TOLMACS MINDIG KÉZNEL.

A NAP

A magyar újságírás szeszüldője, Magyarországi legfőbb újságíró és legelőkelőbb napilapja. Felfelős szerkesztője: Braun Sándor. Politikai tanácsadó: Brdy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kalmar Antal. A NAP a 48-as eszmény legelőkelőbb katonája s a 47-os politika legelőkelőbb titkosa. A NAP nemcsak a legkötőbb lap, de a LEGOLCSÓBB IS. Előfizetés Amerika területére egész évre \$5.— Félévre \$3.— Negyedévre \$1.50. Mutatványaimokat közzéggel küld: A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker. Rökk Széllár-ú. 9. sz.

RIZSÁK JÁNOS

passaici pénzküldő budapesti irodója IV., Sütő-utca 6. szám alatt van. Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

Az ut legközelebbi fordulóján aztán felbukkant előttük a Wynott Esden alakja, aki gyors járása közben fekete utitáskát látogatott a kezében.

Mikor a két embert meglátta, másodpercznyire meglassította lépteit, aztán feljűk sietett.

[Folytatása következik.]

KOSSUTH NEM VÁLASZT.

Nem fizette meg új lakásán az adót.

Érdekes dolgot jelentenek hazulról: Most írják össze a képviselőválasztók névjegyzékét Budapesten. Szatmárcsok és bankárok, napidíjasok és miniszterek egyforma elbánásban részesülnek, vagy felveszik őket a lajstromba, vagy kihagyják. Már ahogyan a törvény rendel.

V. ker. összejáró-küldöttség.

Az V. kerületi országgyűlési képviselőválasztók névjegyzékének kiigazítására alakított összejáró küldöttség Kossuth Ferenc urat, aki a VIII. ker. választók 1908. évi névjegyzékében mint m. kir. keresk. miniszter 66 éves korral és József-körút 47. lakással van bevezetve, az 1909. évi névjegyzékbe fel nem vette, mert kerületünkben megadótatra nem volt.

Kossuth Ferenc nyomban megírta a reklamációt és benyújtotta a központi választmányhoz, amely talán nem lesz olyan kegyetlen és felveszi a minisztert a választók lajstromába.

CSELEDET

keresek, most bevándorolt leányt, vagy özvegyasszonyt, igen könnyű házimunkára. Személyesen délelőtti tíz óráig jelentkezhetni Kienzi József úrnál 514 Lenox Avenue (135 utcai alomlás a földalatti vasuton), New York.

HUNFALVY HUGÓ
Hítes ügyvéd és jogtanácsos,
— közjegyzői hivatal. —
Iroda a fopostával szemben.
231 BROADWAY New York City.

"HUNYADI HALL"
150 1/2 Ave. A. New York.
A 79 és 80-ik utcák közt.
— Elsősorú magyar bor és sörcsarnok. —
MÓZER JÓZSEF, tulajdonos.
Az uptowni magyarság legkedveltebb mulatója.
— A híres EHRET-féle sört mérí. —

325,000.00 ALLAMI BIZTOSÍTÁS
Joseph Major Myers
pénzügyi irodái
Főhivatal: PHILLIPSBURG, N. J.
Fiókhivatal: ALPHA, N. J.
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldés az ó-hazába; a legbiztosabb és legolcsóbbban szállítok. Mindentől hazai peres ügyeket vállalom; konnuli hitelesítéssel elviselek. Egyedül közjegyző Philadelph. és környékén. Honfitársaim minden ügyben ingyenes felvilágosítást kapnak.

THE CITY BANK CO.
BIZTOS, ERŐS, MEGBIZHATÓ.
Takarékbetétek után 4 százalékos
— fizet. —
10 AVENUE és PEARL ST. sarkán.
SOUTH LORAIN, Ohio.

THE "STATE BANK"
AZ ÁLLAM BANKJA
378 Grand Street, New York City.
Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burckett L. Walter, pénztáros Voorhis A. I., alpenztáros Kneisel János.
Tőke, felesleg, nyereségy,
több, mint \$1,000,000
Betétek több, mint 16,000,000
Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részében.
HAJÓJEGYEK minden vonalra kaphatók.

KIS HIRDETÉSEK
Minden kis hirdetés TIZ szóig — 25 cent. —
Minden további szó 2 cent.
Kishirdetéseket előre fizetendők.
KISHIRDETÉSEKET
elfogad a „Bevándorló” minden
ügyneke és a kiadóhivatal:
327 East 13 street, New York.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS.
A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház felkése
HARSÁNYI LASZLÓ.
Istenisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor.
Lelkészlak: 210—2-ik Avenue.

IRODAI munkákat, szindarabok kiszerepezését, rendezését, sugását; hírlapi dolgokat helyben és vidékre jutányos árban elvállalok. Bartha J. „Bevándorló” 327 E. 13 street.

PITTSBURGI IRODÁNK
arról értesít bennünket, hogy McKeesporton BREUER DÁVID urat, 137 második avenue alatt bízza meg a Bevándorló képviselővel. Ugyancsak a pittsburgi iroda LENGYEL SÁNDOR urat is felhatalmazta előfizetések gyűjtésére.

KERESEM Burka János biharmegyei illetőségű egyént, aki tölem ismeretlen helyre távozott. Az ó-hazából érkezett neki pénz, amit itt nálam felvehet. KISS JÓZSEF, 608 School Alley, SOUTH BETHLEHEM, Pa.

GÉPIRÓNÓ, fiatal magyar hölgy, aki tökéletesen bírja a magyar, angol és német nyelvet, angol nyelven a gyorsírászatot is ért, New Yorkban alkalmazást keres. Szíves ajánlatok ekképp czimzendők: R. G. care of Bevándorló, 327 East 13 str., New York.

KITŰNŐ KERESÉT.
A drótnélküli telefonálás terjesztésére alakult részvénytársaság jökinézésű, intelligens magyar ügynököket keres részvények eladására előnyös feltételek mellett. Jelentkezhetni személyesen, vagy levélben ezen cím alatt: The Ellsworth Co., 43—49 Exchange Place, New York. A levelek magyar nyelven irandók.

RANKINI I. M. MŰK. ÉS ÖNG. KÖR.
Alakult 1907. január hó 8-án.
Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján a Schwartz-féle Hallban.

Elnök: Horváth János; alelnök: Bukorow Dusan; jegyző: Somovitz Sámuel; pénztárnok: Bukorow Dusan; pénzügyi titkár: Csapota Pál; vigalmi bizottság: Csetey Juliska k. a., Bodács Sámuel, Nagy Bertalan, Flis Istók, Fenyő András; könyvtárnok: Kardos István.

KERESEM
ANDO ISTVÁN Dezilányi lakos sógoromat, aki két év előtt elment innen, itthagya a nejét és azóta senki nem hallott felőle. Ha valaki a hollétéről tudna, legyen szives azt nekem tudomásomra adni. Hazafias tisztelettel HAJDU ISTVÁN, Box 496, Washington Co., CALIFORNIA, Pa.

KERESEM Fendrik József hosszuperecztegi, vasmegyei illetőségű volt burdosomat, aki rendezetlen adósságok hátrahagyása mellett május 26-án megszökött. Ismertető jele: a jobb kezébe vésvé F. J. betűk olvashatók. Igen kérem honfitársaimat, akik róla tudnak, hogy címet velem közölni sziveskedjenek. SZÜCS GÁBOR, Box 76 NEW VILLAGE, N. J.

PASSAICI IRODÁNK
előfizetések felvételére és nyugtázására meghatalmazta ALLENTOWNBAN Hészáros Bros., és NAZARETHBEN Pearl Lajos urakat.

JÓJJÖN DOLNICS KÁROLY
MAGYAR BANK-ÉS SZALONJÁBA,
aki a legjobb, legfinomabb és legolcsóbb italokat akarja kicsinyben és nagyban; aki olcsón és biztosan akar az ó-hazába utazni; aki pénzt gyorsan és biztosan akarja hazaküldeni; aki pénzt biztosan és jótállás mellett akarja elhelyezni; aki jól akar étkezni és jó szobát kapni.
Aetnaville-Martinsferry, O.
39 W. Bell Phone.

THE STAR BOOK BINDING CO.,
Alsóvárosi üzlet: 153 East 4 street
NEW YORK.
Elvállal minden e szakmába vágó munkát.
— JUTÁNYOS ÁRAK. —

MAGYAR JOGÜGYI IRODA,
hol mindenféle hazai peres ügyeket, jogi, katonai, telekkönyvi, adás-vételi szerződéseket, kötelezvényeket, meghatalmazásokat stb. olcsón és gyorsan lebonnyoltatnak. Közjegyzői és konnuli hitelesítések azonnal elintézés nyerne. Akinek bármily peres ügye van, forduljon azonnal bizalommal hozzám. Tanácsot ingyen adok. Cím: J. R. SZEGEDY, 16 Monroe street, PASSAIC, N. J.

ELSŐ MAGYAR VENDÉGLŐ
Wheeling W. Va. és környékén. Pom-pás magyar konyha. Szobák jutányos árban. Jó hűsítő italok. Kéri a magyarság támogatását Rigó Lajos tulajdonos. 840 Market St., Wheeling, W. Va.

BAI JÁNOS ur
képviselet a Bevándorló Connecticut állambeli WALLINGFORDON. Előfizetési díjakat felvehet és nevében nyugtázhat. Ottani magyar-jaink figyelmébe és pártfogásába ajánljuk Bait urat.

ALLÁST KERES intelligens fiatal ember mint pénzér, vagy ügynök, aki az európai nagyobb városok előkelő szállodáiban szolgált. Beszél több nyelvet. Megkeresések így czimzendők: Kovácsits István, Northampton, Helger Hellertown Road, South Bethlehem, Pa.

DOHÁNYZÓK!
ANNAK, KI SEGÍTSÉGÜNKRE AKAR LENNI DOHÁNYUNK TERJESZTÉSÉBEN S ABBÓL BARÁTAI KÖZT 6 DOLLAR ÉRTÉKŰT ELAD.

INGYEN
ADJUK
EZEN
GYÖNYÖRŰ
ÓRÁT!
20 évi jótállás!
Gyönyörű kettősfedelű óra, csinosan vésvé, kules nélkül felbuzható, ókkozes szerkezettel, tökéletes lézfóssal. Útjelzőben 23 dollárt kérnek az ilyenért. Ohajtanánk, ha minden városban lennének néhányan, akik terjesztenék PIPÁNKAT, CZIGARETTÁINKAT S DOHÁNYUNKAT.

DOHÁNYUNK ABBÓL A FAJTÁBÓL VALÓ, AMELYHEZ OTTHON HOZZASZOKOTT, EURÓPÁBAN, MAGYARORSZÁGON, AZ A FAJTA, MELYET KÉVVEL, MELY NEM CSIPI A NYELVET, NEM KÁRZOLJA A TORKOT.

Számos leveleink van vásárlóktól, kik nagyon dícsérik a nekik küldött dohányt s köszönetüket fejezik ki az értékes aján-dékért, melyet a terjesztésért küldtünk nekik. Irjon hozzánk „Ismertető”-ért, mely hasznos felvilágosításokat ad a dohány felől olyannak, MELYKEKET ÖNNEK TUDNI KELL. Ha beküldi rendelését azonnal küldünk a különböző fajtákból összesen \$6.— értékű utánvétellel (C. O. D.) a legközelebbi express-állomásra ön mellett. HA LEVELEBEN FELEMITI AZT, HOGY MEGELEGEDES ESETÉN AJÁNLJUNK FOGY DOHÁNYUNKAT BARÁTAINAK, UGY MEG UGYAN-ABBAN A CSOMAGBAN, A DOHÁNY- NYAL EGYÜTT MEGKÜLDJÜK ÖNNEK A GYÖNYÖRŰ ARANYÓRÁT INGYEN. Dohányunkat igen könnyen eladhatja. Az ár rajta van minden csomagon. Azok, kik már dolgoztak nekünk, azt írják, hogy már a legelső napon eladták a nekik küldött dohányt.

KÜLDJÖN BE ELŐRE 50 CENTET (AKAR BÉLYEGEKBE IS), A FENN-MARADÓ \$5.50-ET PEDIG MEGFIZETI AKKOR, HA AZ EXPRESS-HIVATALBAN MEGNÉZTE A DOHÁNYT S AZ AJÁNDEKOT S AZT MEGFELELŐNEK TALÁLTA. Ha pedig az egész 6 dollár előre beküldi, akkor még külön küldünk ajándékul egy \$2.50 értékű remek aranyláncot, 5 évi jótállással. Ne féljen beküldeni a pénzt, mert a mi cégünknek jó hírneve van s ha nem volna megelégedve, pénzt azonnal visszaküldjük. Ezen ajánlatunk csak rövid időre szól, azért ne halassza a rendelés beküldését.

EUROPEAN TOBACCO CO.
33 LEONARD STR. Dept. 95.
NEW YORK CITY.

MÓZER JÓZSEF
„KISFALUDY” KÁVÉHAZA és ÉTTERME
53. utca sarkán. 964 I. Avenue, New York.
Friss, jó magyaros ételek és italok minden időben kaphatók. Két finom billiárd-asztal. — A felsővárosi magyarok legjobb szórakozási helye.

ANGOL TANÍTÁS LEVÉLILEG.
Levélileg tanítunk angolul Amerika minden részében. Tandíj havonta \$2.
Angol-magyar iskola, fordítási iroda.
MANDEL B. ERNŐ, egyet. hallgató
New York, N. Y., 61 Ave. A.

R. E. A. S. S. CO. LIMITED
Rotterdam - New Yorki Vonal
A. E. JOHNSON & Co. főügynökök, 27 Broadway, NEW YORK.
New Yorkból Rotterdamba 24 dollár, Rotterdamból ide 25 dollár és \$4 fejadó.
MÁSODSZTALY NEW YORKBÓL ROTTERDAMBÁ, ROTTERDAMBÓL IDE NEGYVENÖT DOLLÁR.
Aki édesapját, édesanyját, nővérét, férjét, sógorát, vagy barátját kihatolni akarja, vegye meg a jegyet MOST, mielőtt a jegyek ára ismét emelkedik.
MAGYAR UTASOK KÜLÖN FIGYELEMBEN RÉSZESÜLNEK.

BEREGMEGYEIEK,
amik New Yorkban laknak, fontos ügyben tudassák czimüket Gál Antalné, szül. Nagy Etelkával. Postacím: Mrs. A. Gál, 219 Howard Ave., Bridgeport, Conn.

„A HARANGOZÓ FIA.” Fölötte érdekes regény a függetlenségi harc-zóból. Irta: Vértesi Arnold. Ára harmincz cent, ami bélyegeken is beküldhető a Bevándorló kiadóhivatalába: 327 East 13 street, New York.

KITŰNŐ FARM, nagy terjedelemmel, erdővel, tóval, Connecticut államban előnyös feltételek mellett bére adandó. Bővebb felvilágosítást ad Perényi Béla, 422 East 14 street, New York.

Dr. HÓDINKA TIVADAR ur
ez idő szerint Ohio államot utazza be a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevében nyugtázhat. Ajánljuk Hódinka dr. urat honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

The Friedman Print
215 BOWERY — NEW YORK.
Elvállalja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését.
Kütiön felserelt magyar nyomda. —
Elv: Csinos kiállítás olcsó árak mellett.

Burdosgazdák, Figyelem!
Aki tisztességes módon tisztességes mellet keresetet akar, az irjon nekem.
Epk. Box 1539, Pittsburg, Pa.
Válaszfeljegyet tessék küldeni.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET:
betegsegélyező osztályai.
(HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY)
Pittsburg, Pa.
— Alapított 1905-ben. —

Igazgatósági gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében:
433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.
Elnök: Öhegyi János, t. elnök Király E. József, alelnök Henyei Béla, pénztárnok Barna György, b. s. osztály pénztárnoka Horváth János, lev. titkár Pethe Károly, p. u. titkár Szabó Miklós, főjegyzők J. A. Metz és W. Clyde Grubbs, magyar ügyész és közjegyző Dob István, orvos dr. Albert L. Király, ellenőrök Kovács Rudolf, Pogány Ferenc, igazgatók Pittsburgban Osztrulucky Mihály, Horváth János, Mostházy Károly, Wilkesban Pécány Ferenc, Connelville és vidéken Rusek Péter, Kollár István, Tra-wesky és vidéken Kránitz Kálmán, Fle-mingpark és Pittsburgban Kuruc Vendel és Adorján János, Bruceton és vidéken Kánya Gábor, McKeesRockban Henyei Béla és Szabó Miklós, McKeesportban Kánya Gusztáv, Taugerben Lengyel János, Ambridgeben Szabó János, Irvinben Bukovinszki János, Coraopolisban Máté János, Dunkirben Simon József, New Brightonban Göröcs Kálmán, Duquesneban Gogolya András és Kolozsi József, Colebyan (Castle Shannon) Báthory István, Leechburgban Soltész János, Rile-yben Mitró János, Preston, Burdinen és vidéken Géel Imre és Melleg József, Pricedalen Krajnyák András, Coal Bluff Shire, Dakson Herspold István, Whitesetter Zoltán, Zaitmond, Coal-Center és vidéken Balogh János, Wickhavenben Gogolya István, Uniontown-Yorkon Rónay R. Mihály, W. Leisenringen Elek András, Uniontownban Matulay Zoltán, Lyndonán Dobó László.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG.
Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.
A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme.
Osztályok alululhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.
Aki a Szövetség tagjává akar lenni, irjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz 305 CENTURY BUILDING, Cleveland, O.

18 éve fennálló banküzlet
PEARL JOZSEF, bankháza
FÜZLET: 319 East 3rd Street.
FÜZLET: 801 E. 3rd St., Oak cor.
SOUTH BETHLEHEM, PA.
Az összes hajóvonalak törvényes képviselője. Pénzküldeményeket a világ minden részébe legolcsóbban és legbiztosabban küld. Bármily peres ügyet, ugy óhazai, mint itteni dolgozat elintéz. Közjegyzői okiratokat törvényesen hitelesít. Utbalgázásokat ingyen ad.

WÁRADY LAJOS
Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése.
PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA.
Az összes hajóvonalak képviselője.
HAZAK VÉTELE ÉS ELADASA.
magyar közjegyző
449 S. Broad St., Trenton, N. J.

Charles R. Kear
elnök.
Harry F. Potter
pénztárnok.
ELŐ NEMZETI BANK
FIRST NATIONAL BANK
MINERSVILLE, PA.
Alapított 1864-ben. Schuylkill-County legöregebb nemzeti bankja.

Alapítóké \$50,000.00
Tartalékalap és szét nem osztott nyereségy 75,000.00
Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti.
Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy postautalvány útján eszközöl.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.
E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ALLAM.
Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.
Kiss Emil, 104 Second Ave., New York.
Tíz év óta fennáll.
Németh János, 457 Washington street, New York.

Deutsch Testvérek, 319 Houston st., New York, Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.
Nemzetközi Utazási Iroda és Pénzküldő Társaság, igazgató Láng József, 1496 Second Ave., New York City.
Schwabach magyar bankháza, 1431—1 Avenue, a 74-ik utca közelében.
Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Közjegyzői okiratokat kiállít és hitelesít.
Magyar Tudakozó és Közvetítő Iroda. Kastan, Stauber & Co., 1239 First Ave., New York.
Bankárok, hajójegy- és vasuti, ügyvédi- és közjegyzői iroda. Kölesönkönyvtár.

PENNSYLVANIA ALLAM.
B. Hendler, successor to A. Hendler S. & C., Cassandra.
Pénzküldemények Magyarországra és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztonságosan. Hajójegyek az összes vonalokon az ó-hazába sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.
Alapítóké \$500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereségy \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.
Róth József és Fiai, a Monongahela-völgybe legöregebb bankháza, saját épületében, ötödik Ave. és Locust st. sarkán, McKeesport.
Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb ártalom mellett. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzultációs hitelesítést beszerzik.
Cím: Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takaréki és Hittel Társulat, Duquesne.
Alapítóké és főösszeg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankháza egyik s az egyedül magyar államlag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fizet két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét-számlára. Pénzküldés, hajójegy eladási és közjegyzői iroda.
Klein Jakob, magyar bank- és váltóüzlete, 134 Penn Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldés és hajójegyeladásról kiállított közjegyzői okiratokat az elvállalja hazai ügyeknek elintézését.
Klein Arthur, Rankin, Pa.
Hajójegyek, pénzküldés, hazai ügyek elintézése.

Kail G. Arpád, Uniontown, Pa.
Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.

OHIO ALLAM.
Perzel Lajos, 522—534 Pearl street, Cleveland.
The Dollar Savings & Trust Co., Youngstown.
Vagyoni: \$1,500,000. Pénzküldés gyorsan olcsón és pontosan. Pénzbetétek után 4 százalékos kamatot fizet. Üzletvezető: Burger E. Lajos.
Moskowitz J. D., 1441 W. Dakota str., Dayton.
Közjegyzői iroda. A hajójátszaságok törvényes ügyneke. Pénzküldés a világ minden részébe jótállás mellett olcsón és gyorsan.

WISCONSIN ALLAM.
Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékbank, Kenosha.
Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ALLAM.
Rizák János, 128 Second street, Passaic.
Pénzküldés és hajójegyek. Bármily okiratokat elkészít.
Waraay Lajos, 449 S. Broad St., Trenton, N. J.
Pénzküldés és hajójegyüzlete. Házak, telkek vétele és eladása.